



FORTISHRED® 1250C/1250S/1250M

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™



FORTISHRED® 1250C/1250S/1250M

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park, Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England declares that the product Models 1250C/1250S/1250M conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (2006/95/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.

EN 60950-1 EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

EN ISO 12100 EN ISO 13857 EN ISO 7779

2004/108/EG:

EMV-Richtlinie, EMV Elettromagnetic compatibilty directive, EMV directives compatibilité électromagnétique, EMV elektromagnetische compatibiliteitsrichtlijn, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica, Directiva de compatibilidad electromagnética EMW, EMW Elrkrtroniskt.

2006/95/EG

Niederspannungsrichtlinie, Low voltage directive, Directives basse tension, Richtlijn voor laag voltage, Direttiva Bassa Tensione, Directiva de bajo voltaje, Kompabilitets direktiv Lågspänningsdirektiv.

Year Affixed: 10

Itasca, Illinois, USA
April 1, 2012

James Fellowes
James Fellowes

Customer Service and Support

www.fellowes.com

Benelux	+31-(0)-13-458-0580	Poland	+48-(22)-2052110
Deutschland	+49-(0)-5131-49770	Singapore	+65-6221-3811
Europe	00-800-1810-1810	Spain/Portugal	+34-91-748-05-01
France	+33-(0)-1-78-64-91-00	United Kingdom	+44-(0)-1302-836800
Italy	+39-071-730041	United States	+1-800-955-0959

1250S; 1250C; 1250M
GS-IDENT. Nr.
ID Nr. 11240401

Fellowes 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600

www.fellowes.com

©2012 Fellowes, Inc. Part No. 407240



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
Bitte nicht entsorgen: Zur späteren Bezugnahme aufheben.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Deze instructies voor gebruik lezen.
Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Älä hävittää: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.
Nelikvidujte: uschovejte pro budoucí použití.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciacan-
yagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

Fellowes

Quality Office Products Since 1917

ENGLISH

Model 1250C/1250S/1250M



KEY

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| A. Safety Shield | H. Control Panel and LEDs |
| B. Paper entry | ⏻ 1. ON/OFF (blue) |
| C. Disconnect switch (open door) | R 2. Reverse (red) |
| D. Door | 🗑️ 3. Bin Full (yellow) |
| E. Basket (inside) | 🚪 4. Door open (red) |
| F. Casters | ⚠️ 5. Safety Shield Open (red) |
| G. See safety instructions | |

CAPABILITIES

Will shred:

1250C and 1250S: Paper, staples, paper clips, credit cards, CD/DVDs and junk mail.

1250M: Paper, staples, paper clips and credit cards.

Will not shred: Adhesive labels, transparencies, newspaper, cardboard, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above.

Paper shred size:

Strip-Cut 4mm

Cross-Cut 4mm x 40mm

Micro-Cut 2mm x 15mm

*In order to perform at capacity, shredder must be plugged into a dedicated 15Amp, 230V outlet and oiled every 15-30 minutes of continuous use.

Maximum:

Paper entry width..... 240mm

*A4 (70g), paper at 230V, 50 Hz, 2.6Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity.

⚠️ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects — gloves, jewelry, clothing, hair, etc. — away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- Do not operate the machine without the safety shield closed (A).
- This shredder has a Disconnect Power Switch in the cabinet door. The door must be fully closed to operate shredder. In case of emergency, open cabinet door. This action will stop shredding immediately.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD — Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SET UP

SHREDDER SET-UP

- 1 Open the door
- 2 Place cutter head into top of cabinet, use 2 people
- 3 Ensure access to a dedicated 15Amp, 230V outlet
- 4 Make sure safety shield is securely in place

BASIC SHREDDING OPERATION

TO SHRED

- 1 Plug in and make sure door is closed
- 2 Press (⏻) ON to activate
- 3 Feed paper straight into paper entry and release
- 4 When finished shredding set to (⏻) OFF
- 5 Do nothing and shredder will automatically shut off after 30 minutes of inactivity

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å avhende dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie www.fellowesinternational.com/WEEE

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с нею.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmele ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesini ziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane as zlikvidova tento produkt, zabezpe te, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vz ahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az idő, amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvre vonatkozó további információkért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowesinternational.com/WEEE

French

Ce produit est classé dans la catégorie « Équipement électrique et électronique ». Lorsque vous décidez de vous en débarrasser, assurez-vous d'être en parfaite conformité avec la directive européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et avec les lois de votre pays liées à cette directive.

Pour obtenir des plus amples informations sur cette directive, rendez-vous sur www.fellowesinternational.com/WEEE

Spanish

Se clasifica este producto como Equipamiento Eléctrico y Electrónico. Si llegase el momento de deshacerse de este producto, asegúrese que lo hace cumpliendo la Directiva Europea sobre Residuos de Equipamiento Eléctrico y Electrónico (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y las leyes locales relacionadas con esta directiva.

Para más información acerca de la Directiva WEEE, visite www.fellowesinternational.com/WEEE

German

Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät klassifiziert. Wenn Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dies gemäß der Europäischen Richtlinie zur Sammlung und zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) und in Übereinstimmung mit der lokalen Gesetzgebung in Bezug auf diese Richtlinie tun.

Mehr Informationen zur WEEE-Richtlinie finden Sie unter: www.fellowesinternational.com/WEEE

Italian

Questo prodotto è classificato come Dispositivo Elettrico ed Elettronico. Al momento dello smaltimento di questo prodotto, effettuarlo in conformità alla Direttiva Europea sullo Smaltimento dei Dispositivi Elettrici ed Elettronici (WEEE) e alle leggi locali ad essa correlate.

Per ulteriori informazioni sulla Direttiva WEEE, consultare il sito www.fellowesinternational.com/WEEE

Dutch

Dit product is geclassificeerd als een elektrisch en elektronisch apparaat. Indien u besluit zich te ontdoen van dit product, zorg dan a.u.b. dat dit gebeurt in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) en conform de lokale wetgeving met betrekking tot deze richtlijn.

Voor meer informatie over de AEEA-richtlijn kunt u terecht op www.fellowesinternational.com/WEEE

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det att dags är omhändertaget produkten för avfallshantering se då till att detta utförs i enlighet med WEEE-direktivet om hantering av elektrisk och elektronisk utrustning och i enlighet med lokala bestämmelser relaterade till detta direktiv.

För mer information om WEEE-direktivet besök gärna www.fellowesinternational.com/WEEE

Danish

Denne produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Når tiden er inde til at bortskaffe dette produkt, bedes De sørge for at gøre dette i overensstemmelse med det Europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til de lokale love, der relaterer til dette direktiv.

For yderligere oplysninger om WEEE-direktivet bedes De besøge www.fellowesinternational.com/WEEE

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Kun tuote poistetaan käytöstä, se on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EY:n direktiivin (WEEE) ja direktiiviin liittyvän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja WEEE-direktiivistä on osoitteessa www.fellowesinternational.com/WEEE

ADVANCED PRODUCT FEATURES



SilentShred™ Technology
SilentShred™ noise quality
shreds without noisy disruptions



Safety Shield
Electronically controlled shield stops
shredder when opened for advanced safety



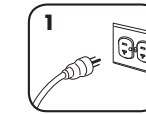
Auto Shut Off
After 30 minutes of inactivity, shredder
automatically turns off for zero energy
consumption

PRODUCT MAINTENANCE

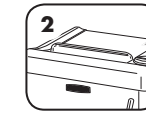
CLEANING AUTO-START INFARED SENSORS

Paper detection sensors are designed for maintenance free operation. However, on rare occasions the sensors may become blocked by paper dust causing the motor to run even if there is no paper present (Note: two paper detection sensors are located in the center of the paper entry).

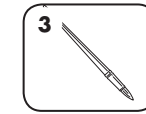
TO CLEAN SENSORS



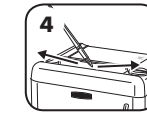
Turn off and unplug shredder



Locate Auto-start infrared sensors



Use thin, long-handled brush to clean sensors. Make sure brush is clean and dry

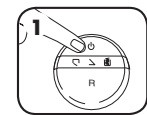


Clean any contamination from the paper sensors

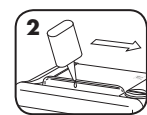
OILING SHREDDER

All cross-cut and micro-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin or every 15-30 minutes of continuous use.

FOLLOWING OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



Set to Off (O) and unplug



*Apply oil across entry



Press Reverse (R)

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250

TROUBLESHOOTING



Bin Full Indicator: When illuminated, the shredder waste bin is full and needs to be emptied. Use Fellowes waste bag 36053.



Safety Shield Indicator: When flashing alternatively with On/Off (O) LED, safety shield is open and shredding will stop. To resume shredding, make sure safety shield is closed.



Door Open Indicator: When flashing alternatively with On/Off (O) LED, the door is open. To resume shredding, make sure the door is closed.



Paper Capacity Indicator: When flashing blue, too much paper is inserted. Shredder will automatically stop and reverse paper. See Paper Jam Section below.



Overheat Indicator: When flashing alternatively with On/Off (O) LED, shredder requires a 10-15, minute cool down period. When (O) is blue, resume shredding.

PAPER JAM



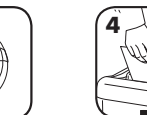
When flashing blue too much paper is inserted. Shredder will automatically stop and reverse paper.



Gently pull uncut paper from paper entry.



If necessary, press Reverse (R) to run shredder in reverse and then pull uncut paper from shredder.



Shred 1 sheet of paper to clear cutters. Resume normal shredding.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 30 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

Australia Residents Only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under Fellowes' Warranty are in addition to other rights and remedies under a law in relation to the shredder.

additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

FRANÇAIS

Modèle 1250C/1250S/1250M



LÉGENDE

- A. Panneau de sécurité
- B. Entrée du papier
- C. Interrupteur d'alimentation (porte ouverte)
- D. Porte
- E. Corbeille (intérieure)
- F. Roulettes
- G. Voir les consignes de sécurité
- H. Panneau de commande et voyants DEL

- 1. MARCHE/ARRÊT (bleu)
- 2. Marche arrière (rouge)
- 3. Corbeille pleine (jaune)
- 4. Porte ouverte (rouge)
- 5. Panneau de sécurité ouvert (rouge)

CARACTÉRISTIQUES

Détruit :
1250C et 1250S : le papier, les agrafes, les trombones, les cartes bancaires, les CD/DVD et les publicités indésirables.
1250M : le papier, les trombones, les agrafes et les cartes bancaires.

Ne détruit pas : les étiquettes autocollantes, les transparents, les journaux, le carton, les documents laminés, les dossiers, les radiographies ou les plastiques autres que ceux mentionnés ci-dessus.

Format de coupe :

Coupe droite..... 4 mm
Coupe croisée..... 4 mm x 40 mm
Micro-coupe..... 2 mm x 15 mm

*Pour fonctionner au maximum de ses capacités, le destructeur doit être branché à une prise dédiée de 15 A, 230 V, et huilé toutes les 15 à 30 minutes d'utilisation continue.

Maximum :

Largeur de fente d'insertion 240 mm
*A4 (70 g), à 230 V, 50 Hz, 2,6 A; du papier plus dense, l'humidité ou une tension autre que la tension nominale peuvent réduire la capacité de destruction.

AVERTISSEMENT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES — Lire attentivement avant d'utiliser l'appareil !

- Les instructions d'utilisation et de maintenance ainsi que les exigences d'entretien sont couvertes dans le manuel de l'utilisateur. Lire l'ensemble du manuel de l'utilisateur avant d'utiliser les destructeurs.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la machine. Tenir les mains à distance de la fente d'insertion du papier. Toujours mettre l'appareil hors tension et le débrancher s'il n'est pas utilisé.
- Tenir les objets (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) à l'écart des ouvertures du destructeur. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, mettre l'interrupteur sur Marche arrière (R) pour le retirer.
- Ne jamais se servir d'aérosols, de lubrifiants à base de pétrole ni d'autres produits inflammables sur ou à proximité du destructeur. Ne pas utiliser d'air comprimé sur le destructeur.
- Ne pas utiliser si le destructeur est endommagé ou défectueux. Ne pas démonter le destructeur.
- Ne pas placer sur ou à proximité d'une source de chaleur ou de l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil avec le panneau de sécurité ouvert (A).
- Ce destructeur dispose d'un Interrupteur d'alimentation dans la porte. La porte doit être entièrement fermée pour que le destructeur fonctionne. En cas d'urgence, ouvrir la porte de l'armoire. Cette action arrête le destructeur immédiatement.
- Éviter de toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.
- Le destructeur doit être branché à une prise murale correctement mise à la terre de tension et d'intensité similaires à celles indiquées sur l'étiquette. La prise mise à la terre doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas utiliser de convertisseur d'énergie, de transformateur ni de rallonge avec ce produit.
- RISQUE D'INCENDIE — Ne PAS détruire les cartes de vœux équipées de puces sonores ou de piles.
- Pour un usage intérieur uniquement.
- Débrancher le destructeur avant de le nettoyer ou de le réparer.

CONFIGURATION DE BASE

CONFIGURATION DU DESTRUCTEUR

- 1 Ouvrir la porte
- 2 Placer la tête coupeuse sur l'armoire (deux personnes sont requises pour cela)
- 3 Dégager l'accès à une prise dédiée de 15 A, 230 V
- 4 Vérifier que le panneau de sécurité est bien en place

DESTRUCTION DE BASE

POUR DÉTRUIRE

- 1 Brancher l'appareil et vérifier que la porte est fermée
- 2 Appuyer sur (M) MARCHE pour mettre en service le destructeur
- 3 Insérer le papier bien droit dans l'entrée de papier et le lâcher
- 4 À la fin de la destruction, appuyer sur (M) ARRÊT
- 5 Ne rien faire, auquel cas le destructeur s'éteindra automatiquement après 30 minutes d'inactivité

FUNCIONALIDADES AVANÇADAS DO PRODUTO



SilentShred™ Nível de ruído da tecnologia SilentShred™ fragmenta sem interrupções barulhentas.



Anteparo de segurança
O anteparo, controlado eletronicamente, interrompe a fragmentadora quando for aberta para garantir maior segurança.



Anteparo de segurança
O anteparo, controlado eletronicamente, interrompe a fragmentadora quando for aberta para garantir maior segurança.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

LIMPEZA DOS SENSORES DE INFRAVERMELHOS DE ARRANQUE AUTOMÁTICO

Os sensores de detecção de papel foram concebidos para um funcionamento sem manutenção. No entanto, em raras ocasiões, os sensores podem ficar bloqueados por pó de papel, fazendo com que o motor funcione mesmo que o papel não esteja presente (Nota: os sensores de detecção de dois papéis estão localizados no centro da entrada para papel).

PARA LIMPAR OS SENSORES

- 1 Desligue e retire a fragmentadora da tomada
- 2 Localize os sensores de infravermelhos de arranque automático
- 3 Use uma escova fina, de cabo longo, para limpar os sensores. Verifique se a escova está limpa e seca
- 4 Limpe qualquer contaminação dos sensores de papel

LUBRIFICAR A FRAGMENTADORA DE PAPEL

Todas as fragmentadoras de corte cruzado e micro-corte requerem óleo para oferecer o máximo em rendimento. Se não for lubrificada, pode ocorrer uma diminuição da capacidade de entrada de folhas, ocorrer ruído incômodo durante a fragmentação e, finalmente, a máquina poderá parar de funcionar. Para evitar estes problemas, aconselhamos que lubrifique a fragmentadora sempre que esvaziar o cesto de papéis ou a cada 15–30 minutos de uso contínuo.

SIGA O PROCEDIMENTO DE LUBRIFICAÇÃO ABAIXO E REPITA-O DUAS VEZES

- 1 Coloque na posição Desligado (M) e retire da tomada
- 2 *Aplique óleo na entrada
- 3 Pressione Reverter (R)

⚠ CUIDADO *Utilize apenas um óleo vegetal não-aerosol no recipiente de bocal longo, igual ao do produto n.º 35250 da Fellowes.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Indicador de cesto cheio: quando iluminado é porque o cesto de papéis da fragmentadora está cheio e tem de ser esvaziado. Utilize um saco de lixo nº 36053 da Fellowes.
- Indicador do anteparo de segurança: quando o LED estiver piscando alternativamente Ligado/Desligado (M) é porque o anteparo de segurança está aberto e a fragmentadora paralisará. Para reiniciar a fragmentação, verifique se o anteparo de segurança está fechado.
- Indicador de porta aberta: quando o LED estiver piscando alternativamente Ligado/Desligado (M) é porque a porta está aberta. Para reiniciar a fragmentação, verifique se a porta está fechada.
- Indicador de capacidade do papel: quando estiver piscando a luz azul é porque foi inserido muito papel. A fragmentadora paralisará automaticamente e expulsará o papel. Veja a seção Atolamento de papel, abaixo.
- Indicador de superaquecimento: quando o LED estiver piscando alternativamente Ligado/Desligado (M) é porque a fragmentadora precisa de 10–15 minutos para esfriar. Quando estiver (M) azul, reinicie a fragmentação.

ATOLAMENTO DE PAPEL

- 1 Quando a luz azul estiver piscando é porque foi inserido muito papel. A fragmentadora paralisará automaticamente e expulsará o papel.
- 2 Retire cuidadosamente o papel por cortar da entrada para papel.
- 3 Se necessário, pressione Reverter (R) para reverter o funcionamento da fragmentadora e, em seguida, puxe o papel não cortado da fragmentadora.
- 4 Fragmenta uma folha de papel para limpar os cortadores. Reinicie a fragmentação normalmente.

GARANTIA LIMITADA DE PRODUTO

Garantia limitada: a Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante as peças do equipamento contra quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 2 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. A Fellowes garante que as lâminas de corte da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 30 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, a critério e às expensas da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseio inadequado, descumprimento das normas de utilização do produto, utilização da fragmentadora com fonte de alimentação inadequada (que não a indicada na etiqueta) ou reparos não autorizados. A Fellowes detém o direito de cobrar dos consumidores quaisquer custos adicionais

Somente para residentes na Austrália:

Nossas mercadorias vêm com garantias que não podem ser excluídas segundo a Lei do Consumidor da Austrália. Você tem direito a uma substituição ou reembolso em caso de falha grave e a compensação por qualquer outra perda ou dano razoavelmente previsível. Também tem direito ao reparo ou substituição das mercadorias que apresentem qualidade inaceitável e o defeito não resultar em falha grave. Os benefícios da Garantia Fellowes são adicionais a outros direitos e recursos segundo a lei em relação à fragmentadora.



PORTUGUÊS

Modelos 1250C/1250S/1250M

TECLA

- A. Anteparo de segurança
- B. Entrada para papel
- C. Desconectar interruptor (porta aberta)
- D. Porta
- E. Cesto (interno)
- F. Rodízios
- G. Consulte as instruções de segurança
- H. Painel de comando e indicadores luminosos

- 1. LIGADO/DESLIGADO (azul)
- 2. Reverter (vermelho)
- 3. Cesto cheio (amarelo)
- 4. Porta aberta (vermelho)
- 5. Anteparo de segurança aberto (vermelho)

CAPACIDADE

Fragmenta:
1250C e 1250S: papel, cliques pequenos, cartões de crédito, CD/DVDs e lixo postal.
1250M: papel, grampos, cliques de papel e cartões de crédito.

Não fragmenta: etiquetas adesivas, acetatos, jornais, cartão, cliques grandes, folhas laminadas, pastas de arquivos, radiografias ou plásticos além dos mencionados acima.

Dimensões de fragmentação de papel:
Corte em tiras 4 mm
Corte cruzado 4 mm x 40 mm
Micro-corte 2 mm x 15 mm

*Para funcionar em plena capacidade, a fragmentadora tem que estar ligada a uma tomada dedicada de 15 Amp, 230 V e ser lubrificada a cada 15-30 minutos de uso contínuo.

Máximo:
Entrada de papel com 240 mm
*A4 (70 g), 230 V, 50 Hz, 2,6 Amp; papel mais pesado, umidade ou uma tensão nominal diferente da indicada podem reduzir a capacidade.

⚠ ADVERTÊNCIA: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES — Leia antes de utilizar o aparelho!

- Os requisitos de operação, manutenção e assistência são tratados no manual de instruções. Leia todo o manual de instruções antes de operar as fragmentadoras.
- Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação. Mantenha as mãos afastadas da entrada do papel. Coloque sempre o equipamento na posição Desligado ou desligue-o da tomada quando não estiver em uso.
- Mantenha objetos estranhos ao equipamento — luvas, jóias, roupas, cabelo, etc. — longe das aberturas da fragmentadora. Se entrar um objeto pela abertura superior, passe o interruptor para a posição de posição Reverso (R) para fazê-lo recuar.
- Nunca utilize produtos em aerossol, lubrificantes à base de petróleo ou outros produtos inflamáveis sobre ou próximo à fragmentadora de documentos. Não utilize ar pressurizado em lata na fragmentadora.
- Não utilize o equipamento se estiver danificado ou avariado. Não desmonte a fragmentadora.
- Não a coloque próxima ou sobre uma fonte de calor ou umidade.
- Não opere a máquina sem o anteparo de segurança estar fechado (A).
- Esta fragmentadora tem um Interruptor de força na porta do gabinete. A porta tem que estar bem fechada para a operação da fragmentadora. Em caso de emergência, abra a porta do gabinete. Esta ação paralisará imediatamente a fragmentadora.
- Evite tocar nas lâminas de corte expostas abaixo da cabeça de corte do aparelho.
- A fragmentadora deve ser ligada a uma tomada de parede ou de outro tipo devidamente ligada à terra com a tensão e corrente indicada na etiqueta. A tomada de parede ou a outra tomada devidamente ligada à terra deve estar instalada perto do equipamento e facilmente acessível. Nunca use conversores de energia, transformadores ou cabos de extensão com este produto.
- PERIGO DE INCÊNDIO — NÃO fragmente cartões de congratulações com chips sonoros ou pilhas.
- Exclusivamente para uso interno.
- Desligue a fragmentadora da tomada antes de qualquer medida de limpeza ou assistência.

INSTALAÇÃO BÁSICA

- INSTALAÇÃO DA FRAGMENTADORA**
1. Abra a porta
 2. Coloque o cabeçote cortador no topo do gabinete; a operação deve ser feita por duas pessoas
 3. Assegure o acesso a uma tomada dedicada de 15 Amp, 230 V
 4. Certifique-se de que o anteparo de segurança esteja no lugar

FUNCIONAMENTO BÁSICO DE FRAGMENTAÇÃO

- PARA FRAGMENTAR**
1. Ligue e verifique se a porta está fechada
 2. Pressione (L) LIGADO para ativar (azul)
 3. Introduza o papel diretamente na entrada de papel e solte
 4. Ao terminar a fragmentação coloque em (D) DESLIGADO
 5. Se não fizer nada, a fragmentadora entrará automaticamente no modo de espera após 30 minutos de inatividade

FONCTIONNALITÉS AVANÇÉES

Technologie SilentShred™
SilentShred™ détruit sans interruptions bruyantes.



Panneau de sécurité
Un panneau contrôlé électroniquement arrête le destructeur dès qu'il est ouvert, pour une sécurité améliorée.



Arrêt automatique
Après 30 minutes d'inactivité, le destructeur s'arrête automatiquement pour éviter de consommer de l'énergie inutilement.

ENTRETIEN DU PRODUIT

NETTOYAGE DES CAPTEURS INFRAROUGES DE DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Les capteurs de détection du papier sont conçus pour un fonctionnement sans maintenance. Toutefois, dans de rares cas, les capteurs peuvent être bloqués par de la poussière de papier et entraîner le fonctionnement du moteur même en l'absence de papier. Remarque : deux capteurs de détection du papier se trouvent au centre de la fente d'insertion du papier.

POUR NETTOYER LES CAPTEURS

1. Éteindre et débrancher le destructeur
2. Repérer les capteurs infrarouges de démarrage automatique
3. Utiliser une brosse longue et fine pour nettoyer les capteurs. S'assurer que la brosse est propre et sèche
4. Nettoyer toutes les saletés des capteurs de papier

HUILAGE DU DESTRUCTEUR

Tout destructeur à coupe croisée et à micro-coupe nécessite de l'huile pour assurer des performances optimales. S'il n'est pas huilé, l'appareil pourrait avoir une capacité réduite, faire des bruits dérangeants lors de la destruction et, finalement, s'arrêter de fonctionner. Pour éviter ces problèmes, nous vous conseillons d'huiler le destructeur à chaque fois que la corbeille est vidée, ou toutes les 15 à 30 minutes d'utilisation continue.

SUIVRE LA PROCÉDURE DE HUILAGE CI-DESSOUS ET LA RÉPÉTER DEUX FOIS

1. Mettre en position Arrêt (R) et débrancher
2. *Mettre de l'huile en travers de l'insertion
3. Appuyer sur le bouton Marche arrière (R)

ATTENTION *N'utiliser que de l'huile végétale dans un conteneur à long col sans aérosol telle que l'huile Fellowes 35250

DÉPANNAGE

- Voyant Corbeille pleine** : lorsque cet indicateur est allumé, cela signifie que la corbeille est pleine et qu'elle doit être vidée. Utiliser le sac en plastique Fellowes n° 36053.
- Indicateur de panneau de sécurité** : lorsque cet indicateur clignote alternativement avec le voyant DEL Marche/Arrêt (L), le panneau de sécurité est ouvert et la destruction s'arrête. Pour reprendre la destruction, s'assurer que le panneau de sécurité est fermé.
- Indicateur de porte ouverte** : lorsque cet indicateur clignote alternativement avec le voyant DEL Marche/Arrêt (L), la porte est ouverte. Pour reprendre la destruction, s'assurer que la porte est fermée.
- Indicateur de capacité papier** : cet indicateur clignote en bleu lorsque trop de papier a été inséré. Le destructeur s'arrêtera automatiquement et le papier sera expulsé. Consulter la section Bourrage papier ci-dessous.
- Indicateur de surchauffe** : lorsque cet indicateur clignote alternativement avec le voyant DEL Marche/Arrêt (L), le destructeur doit être mis au repos pendant 10 à 15 minutes. Lorsque (L) est bleu, la destruction peut reprendre.

BOURRAGE PAPIER

1. Cet indicateur clignote en bleu lorsque trop de papier a été inséré. Le destructeur s'arrêtera automatiquement et le papier sera expulsé.
2. Retirer délicatement de la fente le document non détruit.
3. Au besoin, appuyer sur Marche arrière (R) pour actionner le destructeur dans l'autre sens, et tirer le papier non détruit du destructeur.
4. Détruire 1 feuille de papier pour désencombrer les lames. Reprendre la destruction normale.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit les pièces de l'appareil contre tout vice de fabrication et de matériau et fournit entretien et assistance pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat par le consommateur initial. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication pendant une période de 30 ans à partir de la date de l'achat initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de manipulation incorrecte, de non-respect des normes d'utilisation du produit, d'utilisation du produit avec une alimentation électrique inadéquate (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou de réparation non autorisée. Fellowes se réserve Résidents australiens uniquement : Nos produits sont fournis avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues dans le cadre de la loi de protection des consommateurs australiens (Australian Consumer Law). Vous avez droit à un remplacement de votre appareil ou à un remboursement en cas de défaillance majeure, et à une compensation pour toute autre perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à une réparation ou au remplacement de vos produits s'ils n'atteignent pas un niveau de qualité acceptable, et si la défaillance n'est pas majeure. Les avantages de la garantie Fellowes s'ajoutent aux autres droits et recours légaux en rapport avec le destructeur.

ESPAÑOL

Modelos 1250C/1250S/1250M



COMPONENTES

- A. Protección de seguridad
- B. Entrada del papel
- C. Interruptor de energía (puerta abierta)
- D. Puerta
- E. Cesto (dentro)
- F. Rueditas
- G. Ver las instrucciones de seguridad
- H. Panel de control e indicadores LED

- 1. ENCENDIDO/APAGADO (azul)
- 2. Retroceso (rojo)
- 3. Papelera llena (amarillo)
- 4. Puerta abierta (rojo)
- 5. Protección de seguridad abierta (rojo)

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Destruye:
1250C y 1250S: papel, sujetapapeles, tarjetas de crédito, grapas, CD / DVD y folletos de propaganda.
1250M: papel, grapas, sujetapapeles y tarjetas de crédito.

No destruye: etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, cartón, laminados, carpetas para archivar documentos, radiografías u otro tipo de plásticos que no sean los mencionados.

Tamaño de corte del papel:

- Corte en tiras 4 mm
- Corte cruzado 4 mm x 40 mm
- Microcorte 2 mm x 15 mm

*A fin de funcionar a total capacidad, la destructora debe estar enchufada a un tomacorriente de 15 A, 230 ~V y debe ser engrasada cada 15-30 minutos de uso continuo.

Máximo:
Anchura de la entrada de papel 240 mm
*papel A4 (70 g) a 230 ~V, 50 Hz, 2,6 amperios; el papel de gramaje superior, la humedad o una tensión diferente a la nominal pueden reducir la capacidad.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ¡Lea todas las instrucciones antes del uso!

- Los requisitos de funcionamiento, mantenimiento y servicio se explican en el manual de instrucciones. Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar destructoras de papel.
- Mantenga la destructora fuera del alcance de niños y animales. No acerque las manos a la entrada de papel. Apague o desenchufe el equipo cuando no esté en uso.
- Mantenga los objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) alejados de las entradas de la destructora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, active la función de Retroceso (R) para retirarlo.
- No utilice aerosoles, lubricantes con base de petróleo u otros productos inflamables sobre la destructora o cerca de ella. No aplique aire a presión sobre la destructora.
- No utilice el equipo si está dañado o defectuoso. No desmonte la destructora.
- No coloque el equipo cerca ni encima de una fuente de calor o agua.
- No opere la máquina si la protección de seguridad no está cerrada (A).
- Esta destructora tiene un Interruptor de suministro de energía en la puerta del gabinete. Para hacerla funcionar, la puerta debe estar completamente cerrada. En caso de emergencia, abra la puerta del gabinete. Esta acción detendrá inmediatamente el proceso de destrucción.
- Evite tocar las cuchillas expuestas situadas debajo del cabezal de la destructora.
- La destructora debe estar enchufada en un enchufe de pared puesto a tierra correctamente y del voltaje y amperaje indicados en la etiqueta. El enchufe puesto a tierra debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben de usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
- PELIGRO DE INCENDIO: NO destruya tarjetas de felicitación que posean chips de sonido o pilas.
- Para uso en interiores únicamente.
- Desenchufe la destructora antes de limpiarla o darle servicio de mantenimiento.

INSTALACIÓN BÁSICA

CONFIGURACIÓN DE LA DESTRUCTORA

1. Abra la puerta
2. Entre 2 personas, coloquen el cabezal de la hoja de corte en la parte superior del gabinete
3. Asegúrese de tener acceso a un tomacorriente de 15 A, 230 ~V
4. Cerciórese de que la protección de seguridad esté en su lugar

FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE DESTRUCCIÓN

PARA DESTRUIR

1. Enchufe el equipo y asegúrese de que la puerta esté herméticamente cerrada
2. Pulse la tecla de (ON) ENCENDIDO para activarla
3. Introduzca el papel recto en la entrada de papel y suéltelo
4. Cuando haya terminado, (OFF) APAGUE el equipo
5. No haga nada y la destructora se apagará automáticamente al cabo de 30 minutos de inactividad

SPECIÁLIS TERMÉKJELLEMZŐK



SilentShred™ tecnología
A SilentShred™ hangminőség zajos, zavaró tényezők nélkül aprít.



Biztonsági burkolat
Az elektronikus vezérlésű burkolat kinyitás esetén a fejlett biztonság jegyében leállítja az iratmegsemmisítőt.



Automatikus kikapcsolás
30 perc tétlenség esetén az iratmegsemmisítő automatikusan kikapcsolódik, így egyáltalán nincs energiafogyasztás.

A TERMÉK KARBANTARTÁSA

AZ ÖNINDÍTÓ INFRAVÖRÖS ÉRZÉKELŐK TISZTÍTÁSA

A papírérzékelő szenzorokat karbantartásmentes üzemelésre tervezték. Azonban ritkán előfordul esetekben papírpör tömítheti el a szenzorokat, ami a motort járásra készíti még akkor is, ha papír nincs a rendszerben (Megjegyzés: két papírérzékelő szenzor helyezkedik el a papíradagoló nyílás közepén).

AZ ÉRZÉKELŐK TISZTÍTÁSA

1. Kapcsolja ki az iratmegsemmisítő gépet, majd csatlakoztassa le a hálózatról
2. Keresse meg az önindító infravörös érzékelőket
3. Az érzékelők tisztításához vékony, hosszú nyelű ecsetet használjon. Ellenőrizze, hogy az ecset tiszta és száraz-e
4. A papírérzékelő szenzorokat minden szennyezéstől tisztítsa meg

AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ OLAJOZÁSA

A csúcsteljesítmény nyújtásához minden konfettívágó és mikrovágó iratmegsemmisítő gépnek gépolajra van szüksége. Olajozás hiányában a készülék lapkapacitása csökkenhet, a gép aprítás közben zavaró zajokat hallhat, és végül leállhat. Ezen problémák elkerülése végett azt javasoljuk, hogy az iratmegsemmisítő gépet olajozza meg minden alkalommal, amikor a hulladékgyűjtőt kiüríti vagy minden 15–30 perces folyamatos használat után.

KÖVESSE AZ ALÁBBI OLAJOZÁSI ELJÁRÁST, ÉS KÉTSZER ISMÉTELJE MEG

1. Állítsa Ki (OFF) helyzetbe a gépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót
 2. *Egész széltében olajozza meg az adagolónyílást
 3. Nyomja meg a Vissza (R) gombot
- ⚠ VIGYÁZAT** *Csak nem aeroszolos formátumú növényi olajat használjon hosszú csőrű tartályban, mint például a Fellowes 35250

HIBAELEHÁRÍTÁS

- A tartály teltségét jelző fény: Amikor ez a kijelző ég, akkor az iratmegsemmisítő gép hulladéktartálya megtelt, és ki kell üríteni. A 36053. számú Fellowes hulladékzsákot használja.
- A biztonsági burkolat kijelzője: Ha a Be/Ki (ON) LED-del felváltva villog, akkor a biztonsági burkolat nyitva van, és az aprítás le fog állni. Az aprítás folytatásához ellenőrizze, hogy a biztonsági burkolat zárva van-e.
- Nyitott ajtó kijelzője: Ha a Be/Ki (ON) LED-del felváltva villog, akkor az ajtó nyitva van. Az aprítás folytatásához ellenőrizze, hogy az ajtó be van-e csukva.
- Lapkapacitás mérőműszer: Ha a kék fény villog, akkor túl sok papír van behelyezve. Az iratmegsemmisítő automatikusan leáll, és visszaadja a papírt. Lásd lejjebb a papírelakadás részt.
- Túlmelegedés mérőműszer: Ha a Be/Ki (ON) LED-del felváltva villog, akkor az iratmegsemmisítőnek 10–15 perces lehűlési időre van szüksége. Ha a (ON) kék, akkor folytassa az iratmegsemmisítést.

PAPÍRELAHADÁS

1. Ha a kék fény villog, akkor túl sok papírt helyezett be. Az iratmegsemmisítő automatikusan leáll, és visszaadja a papírt.
2. Finoman húzza ki a vágatlan papírt a papíradagoló nyílásból.
3. Szükség esetén az iratmegsemmisítő visszamenetben való működtetéséhez nyomja meg a Vissza (R) gombot, majd a felvágatlan papírt húzza ki az iratmegsemmisítőből.
4. A vágókések megtisztításához aprítson fel egy papírlapot. Folytassa a rendes aprítást.

KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 2 évre garancia, hogy a gép alkatrészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól, valamint ezen időszakon belül szervizt és támogatást is nyújt. A Fellowes az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 30 évig garancia, hogy a gép vágókészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól. Ha a garanciális időszak alatt valamely alkatrész hibásnak bizonyul, az egyetlen és kizárólagos orvoslás a hibás alkatrésznek vagy a terméknek – a Fellowes választása szerint – a Fellowes költségére történő javítása vagy cseréje. Ez a garancia nem érvényes helytelen használat, hibás kezelés, a termék felhasználási normáinak be nem tartása, az iratmegsemmisítő gép helytelen (a címkén megjelöltektől eltérő) tápforrással való üzemeltetése, illetve illetéktelen javítás esetén. A Fellowes fenntartja magának

a jogot a fogyasztónak kiszámlázni bármely költséget, amely abból ered, hogy a Fellowes az iratmegsemmisítő géphez más országból kell, hogy biztosítson alkatrészeket vagy szervizt, mint ahol valamilyen meghatalmazott viszonteladó a készüléket eredetileg értékesítette. A GARANCIA, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, IDŐTARTAMÁT TEKINTVE A FENT KÖZZÉTETT GARANCIÁLIS IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDÍK. A Fellowes semmilyen esetben sem felelős a terméknek tulajdonítható következményes vagy járulékos károkért. Ez a garancia sajátos jogokat ad Önnek. A jelen garancia időtartama, kikötései és feltételei világszerte érvényesek, kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megkötéseket vagy feltételeket követelnek meg. További részletekért, vagy a jelen garancia keretében történő szervizelésért lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.

Kizárólag ausztráliai lakosok: A termékeinkhez tartozó garancia az ausztrál fogyasztói jog értelmében nem zárható ki. Súlyos hiba esetén Önt csere vagy visszatérítés, ésszerűen előrelátható veszteség vagy sérülés esetén pedig kártérítés illeti meg. Önt ugyancsak megilleti a termékek kijavítása vagy cseréje, ha azok nem elfogadható minőségűek, és a hiba nem minősül súlyos hibának. A Fellowes garanciája alapján nyújtott szolgáltatások kiegészítik az iratmegsemmisítővel kapcsolatos törvényekből származó jogokat és jogorvoslatokat.

MAGYAR

1250C/1250S/1250M modell



JELMAGYARÁZAT

- A. Biztonsági burkolat
B. Papíradagoló nyílás
C. Megszakító kapcsoló (ajtónyitás)
D. Ajtó
E. Gyűjtőkösár (belül)
F. Önbeálló kerekek
G. Lásd a biztonsági utasításokat

- H. Vezérlőpanel és LED-ek
⏻ 1. BE/KI (kék)
R 2. Vissza (vörös)
⏮ 3. A tartály teltségét jelző fény (sárga)
⏪ 4. Ajtó nyitva (vörös)
⏩ 5. Biztonsági burkolat nyitva (vörös)

TULAJDONSÁGOK

Aprítja:

1250C és 1250S: papírt, kis gemkapszokat, tűzőkapszokat, hitelkártyákat, CD-ket/DVD-ket és tömeges reklámanyagokat.

1250M: papírt, kis gemkapszokat, tűzőkapszokat és hitelkártyákat.

Nem aprítja: öntapadó címkéket, átlátszó fóliákat, újságot, kartont, nagy gemkapszokat, laminált anyagokat, iratgyűjtőket, röntgenfelvételeket és a fent felsoroltaktól eltérő műanyagokat.

Az aprítás mérete:

Csíkvágás 4 mm
Konfettivágás 4 mm x 40 mm
Mikrovágás 2 mm x 15 mm

* A kapacitásának megfelelő teljesítményhez az iratmegsemmisítőt egy célra rendelt 15 Amper, 230 Volt csatlakozójelzővel kell dugni, és minden 15–30 perces folyamatos használat után meg kell olajozni.

Maximális:

bemeneti papírszélesség 240 mm
*A4 (70 g), 230 Volt, 50 Hz 2,6 Amper; a nehezebb papír, a páratartalom, illetve a névlegestől eltérő feszültség csökkentheti a teljesítményt.

FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK — Használat előtt olvassa el!

- A készülék üzemeltetési, karbantartási és szervizelési információit a kézikönyv tárgyalja. Az iratmegsemmisítő gépek üzemeltetése előtt olvassa át az egész kézikönyvet.
- A készüléket gyermekektől és háziállatoktól tartsa távol. Tartsa távol a kezét a papíradagoló nyílástól. Amikor a készülék nincs használatban, mindig állítsa kikapcsolt helyzetbe, vagy húzza ki a hálózati kábelt.
- Tartsa távol az idegen tárgyakat — kesztyűt, ékszert, ruhaneműt, hajsálakat, stb. — az iratmegsemmisítő nyílásaitól. Amennyiben a felső adagolónyílásba bármilyen tárgy kerülne, a tárgy kiszedéséhez állítsa a készüléket Vissza (R) állásba.
- Soha ne használjon aeroszolt, petróleumalapú kenőanyagokat vagy egyéb gyúlékony terméket az iratmegsemmisítő gépen vagy annak közelében. Ne használjon sűrített levegőt az iratmegsemmisítő gépen.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy hibás! Ne szedje szét az iratmegsemmisítő gépet.
- Ne tegye hőforrás vagy nedvesség közelébe.
- Ha a biztonsági burkolat nincs bezárva, ne használja a gépet (A).
- Ehhez az iratmegsemmisítőhöz az ajtón elhelyezett Megszakító kapcsoló tartozik. Az iratmegsemmisítő működtetéséhez az ajtót teljesen be kell csukni. Vészhelyzet esetén nyissa ki az ajtót. Ez a művelet azonnal leállítja az iratmegsemmisítő műveletet.
- Soha ne nyúljon az aprítófej alatt szabadon lévő vágóélekekhez!
- Az iratmegsemmisítő gépet a címkéjén feltüntetett feszültségű és áramerősségű, megfelelően földelt csatlakozójelzőbe vagy konnektorba kell csatlakoztatni. A földelt csatlakozójelzőnek vagy konnektornak a gépéhez közelítenie, továbbá könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ezen termékkel tilos áramátalakítókat, transzformátorokat vagy hosszabbító kábeleket használni!
- TÜZVESZÉLY! — NE aprítson hanglapkás vagy elemes üdvözlőlapokat!
- Kizárólag beltéri használatra!
- Tisztítás és gondozás előtt válassza le a készüléket a tápellátásról.

ALAPVETŐ BEÁLLÍTÁS

AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ BEÁLLÍTÁSA

- Nyissa ki az ajtót
- Helyezze a vágófejet a készülék felső részébe, 2 személy végezze
- Biztosítsa a célra rendelt 15 Amper, 230 Volt csatlakozójelző elérését
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági burkolat biztosan a helyén van-e

ALAPVETŐ APRÍTÓ MŰVELET

APRÍTÁSHOZ

- Csatlakoztassa a hálózathoz, és ellenőrizze, hogy az ajtó be van-e zárva
- Az aktiváláshoz nyomja be a (⏻) BE gombot
- Helyezze a papírt az adagolónyílásba, majd engedje el
- Amikor végezt az aprítással, állítsa a gépet a (⏪) KI állásba
- Ne tegyen semmit, és az iratmegsemmisítő gép 30 perces téltelenség után automatikusan kikapcsolódik

FUNCIÓNES AVANZADAS DEL PRODUCTO



Tecnología SilentShred™
La destructora funciona sin ocasionar ruidos que trastornen su ambiente.



Protección de seguridad
Para mayor seguridad, la protección controlada electrónicamente detiene la destructora cuando se la abre.



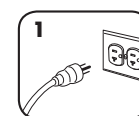
Apagado automático
Al cabo de 30 minutos de inactividad, la destructora se apagará automáticamente para no consumir energía.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

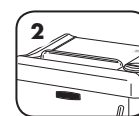
LIMPIEZA DE LOS SENSORES INFRARROJOS DE INICIO AUTOMÁTICO

Los sensores de detección de papel están diseñados para funcionar sin ningún mantenimiento. Sin embargo, en raras ocasiones los sensores podrían bloquearse debido a polvo de papel que hace que el motor siga funcionando aún cuando no haya papel (Nota: en el centro de la entrada de papel se encuentran dos sensores de detección de papel).

PARA LIMPIAR LOS SENSORES



1 Apague y desenchufe la destructora



2 Localice el sensor de infrarrojos de inicio automático



3 Use un cepillo delgado de mango largo para limpiar los sensores. Asegúrese de que el cepillo esté limpio y seco

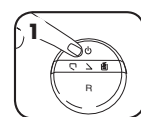


4 Remueva los residuos de los sensores de papel

ENGRASE DE LA DESTRUCTORA

Todas las destructoras de corte cruzado de microcorte necesitan aceite para funcionar a máximo rendimiento. Si no se engrasan, podría verse reducido el número de hojas que pueden triturar, podría aparecer un ruido molesto durante su funcionamiento e, incluso, podrían dejar de funcionar. Para evitar estos problemas, recomendamos engrasar la destructora cada vez que se vacíe la papelera o cada 15-30 minutos de uso continuo.

REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ENGRASE Y REPÍTALO DOS VECES



1 Apague (⏻) y desenchufe



2 *Aplique aceite a lo largo de la entrada



3 Pulse Retroceso (R)

PRECAUCIÓN *Use sólo aceite vegetal, pero no en formato de aerosol sino en un contenedor de boquilla larga, como el Fellowes N° 35250

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Indicador de papelera llena: cuando está iluminado, la papelera de la destructora está llena y hay que vaciarla. Utilice bolsas de residuos Fellowes 36053.
- Indicador de protección de seguridad: cuando parpadea de forma alterna con el LED de Encendido / Apagado (⏻), la protección de seguridad está abierta y el proceso de destrucción se detendrá. Para reanudar la destrucción, cerciórese de que la protección de seguridad esté cerrada.
- Indicador de puerta abierta: cuando parpadea de forma alterna con el LED de Encendido/Apagado (⏻), la puerta está abierta. Para reanudar la destrucción, cerciórese de que la puerta esté cerrada.
- Indicador de capacidad de hojas: cuando parpadea en azul, indica que se ha insertado demasiado papel. La destructora se detendrá automáticamente y expulsará el papel en la dirección contraria. Ver la sección siguiente, Papel atascado.
- Indicador de sobrecalentamiento: Cuando parpadea de forma alterna con el LED de Encendido/Apagado (⏻), la destructora requiere un período de enfriamiento de 10-15 minutos. Cuando (⏻) esté azul, reanude el proceso de destrucción.

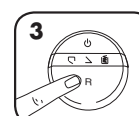
PAPEL ATASCADO



1 Cuando parpadea en azul, indica que se ha insertado demasiado papel. La destructora se detendrá automáticamente y expulsará el papel en la dirección contraria.



2 Hale suavemente del papel sin cortar de la entrada del papel.



3 Si es necesario, presione Retroceso (R) para hacer funcionar la destructora en la dirección inversa y luego hale suavemente del papel sin cortar.



4 Destruya 1 hoja de papel para despejar las hojas de corte. Reanude el proceso normal de destrucción.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina no poseen defectos de material ni de mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 30 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no será de aplicación en casos de uso excesivo, mal uso, incumplimiento de las condiciones de uso del producto, uso de la destructora con una fuente de energía inadecuada (distinta a la indicada en la etiqueta) o en casos de reparación no autorizada. Fellowes se reserva el

derecho de cobrar al consumidor los costos adicionales incurridos por parte de Fellowes al proveer piezas o servicios fuera del país donde la destructora se haya vendido inicialmente a través de un vendedor autorizado. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

Para residentes de Australia únicamente: Nuestros productos vienen con garantías que no pueden quedar excluidas según los términos de la Ley de Consumidores de Australia. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o un reembolso por un defecto principal y en compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que los productos sean reparados o sustituidos si su calidad no es aceptable y la falla no equivale a una falla principal. Los beneficios al amparo de la garantía que otorga Fellowes se suman a otros derechos y recursos en virtud de lo que disponga una ley en relación con la destructora.

DEUTSCH

Modell 1250C/1250S/1250M



LEGENDE

- A. Sicherheitsabschirmung
- B. Papiereinzug
- C. Trennschalter (offene Tür)
- D. Tür
- E. Korb (innen)
- F. Rollen
- G. Siehe Sicherheitshinweise
- H. Bedienfeld und LEDs
- ⏻ 1. EIN/AUS (blau)
- R 2. Rücklauf (rot)
- 🗑️ 3. Abfallbehälter voll (gelb)
- 🚪 4. Tür offen (rot)
- 🛡️ 5. Sicherheitsabschirmung offen (rot)

Maschinenlärmaktions-Verordnung - 3.GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert (LpA) beträgt:

Modellnummer	im Leerlauf	unter Last
1250S	54 dB(A)	62 dB(A)
1250C/1250M	54 dB(A)	68 dB(A)

Gemessen nach EN ISO 7779:2001

LEISTUNGSMERKMALE

Zerkleinert:
 1250C und 1250S: Papier, Heftklammern, Büroklammern, Kreditkarten, CDs/DVDs und Werbematerial.
 1250M: Papier, Heftklammern, Büroklammern und Kreditkarten.

Zerkleinert nicht: Klebeetiketten, Folien, Zeitungspapier, Karton, Laminat, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststoff, außer den vorgenannten Gegenständen.

Schnittgröße:
 Streifenschnitt 4 mm
 Partikelschnitt 4 mm x 40 mm
 Mikroschnitt 2 mm x 15 mm

*Um seine volle Leistung zu erbringen, muss der Aktenvernichter an eine fest zugeordnete Steckdose mit 15 A, 230 V angeschlossen und nach jeweils 15–30 Minuten Dauerbetrieb geschmiert werden.

Maximum:
 Papiereinzugsbreite 240 mm
 *A4 (70 g), Papier bei 230 V, 50 Hz, 2,6 A; dickeres Papier, Feuchtigkeit oder eine andere als die zugelassene Spannung können die Leistung reduzieren.

⚠️ ACHTUNG: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE — Alle Hinweise vor Gebrauch lesen!

- Betrieb, Wartung und Serviceanforderungen werden in der Bedienungsanleitung behandelt. Vor Inbetriebnahme des Aktenvernichters die ganze Bedienungsanleitung durchlesen.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Finger vom Papiereinzug fernhalten. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.
- Fremdkörper - Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haare usw. - vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rücklauf (R) drücken, um es rückwärts zu entfernen.
- Kein Aerosol, keine Produkte auf Petroleumbasis und keine entflammaren Gegenstände am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. Keine Luftkonserven am Aktenvernichter verwenden.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinandernehmen.
- Nicht in der Nähe von — oder über — Wasser oder Wärmequellen aufstellen.
- Den Aktenvernichter nicht ohne geschlossene Sicherheitsabschirmung betreiben (A).
- Dieser Aktenvernichter ist mit einem Netz-Trennschalter in der Schranktür ausgestattet. Die Tür muss ganz geschlossen sein, um den Aktenvernichter zu betreiben. In einem Notfall die Schranktür öffnen. Dadurch wird das Zerkleinern sofort angehalten.
- Die freiliegenden Messer unter dem Schneidkopf nicht berühren.
- Der Aktenvernichter muss an eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Ampere den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die geerdete Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- **BRANDGEFAHR** — KEINE Glückwunschkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Vor der Reinigung oder Wartung den Stecker des Aktenvernichters abziehen.

GRUNDLEGENDE EINRICHTUNG

EINRICHTUNG DES AKTENVERNICHTERS

- 1 Die Tür öffnen
- 2 Den Schneidkopf oben in den Schrank platzieren, 2 Personen erforderlich
- 3 Zugang zu einer fest zugeordneten Steckdose mit 15 A, 230 V sicherstellen
- 4 Sicherstellen, dass die Sicherheitsabschirmung fest sitzt

GRUNDLEGENDE AKTENVERNICHTUNGSBETRIEB

ZUM ZERKLEINERN

- 1 Stecker in die Steckdose einstecken und sicherstellen, dass die Tür geschlossen ist
- 2 Zum Einschalten auf (⏻) EIN drücken
- 3 Das Papier gerade in den Papiereinzug einführen und loslassen
- 4 Wenn das Zerkleinern beendet ist, auf (⊖) AUS setzen
- 5 Nichts tun und der Aktenvernichter schaltet sich nach 30 Minuten Inaktivität automatisch aus

POKROČILÉ FUNKCIE VÝROBKU

Technológia SilentShred™
 Technológia zníženia hlučnosti SilentShred™ umožňuje skartovanie bez hlučného rušenia.



Bezpečnostný štít
 Tento elektronicky ovládaný štít zastaví skartovač pri otvorení dvierok v záujme zvýšenej bezpečnosti.

30 AUTO SHUT OFF **Automatické vypnutie**
 V záujme nulovej spotreby energie sa skartovač po 30 minútach nečinnosti automaticky vypne.

ÚDRŽBA ZARIADENIA

ČISTENIE INFRAČERVENÝCH SNÍMAČOV AUTOMATICKÉHO SPUSTENIA

Snímače na detekciu papiera slúžia na zabezpečenie bezúdržbovej prevádzky. Niekedy však môže prach z papiera tieto snímače zablokovať, čo spôsobí, že motor bude bežať aj vtedy, keď v skartovači nie je žiadny papier. (Poznámka: Dva snímače na detekciu papiera sa nachádzajú v strede otvoru pre papier.)

ČISTENIE SNÍMAČOV

- 1 Vypnite a odpojte skartovač
- 2 Vyhľadajte infračervené snímače automatického spustenia
- 3 Na čistenie snímačov použite tenkú kefku s dlhou rukoväťou. Kefka musí byť čistá a suchá
- 4 Zo snímačov papiera odstráňte nečistoty

OLEJOVANIE SKARTOVAČA

Skartovače s priečnym rezom produkujúce obdlžniky alebo veľmi malé dieliky podávajú maximálny výkon, ak sú naolejšované. Nenaolejšované zariadenie môže mať zníženú hárkovú kapacitu, vyššiu hlučnosť pri skartovaní a napokon môže prestať fungovať. Aby sa zabránilo týmto problémom, odporúčame skartovač naolejšovať po každom vyprázdnení odpadovej nádoby alebo každých 15-30 minút v prípade nepretržitého používania.

VYKONAJTE NASLEDUJÚCI POSTUP MAZANIA OLEJOM A ZOPAKUJTE HO DVAKRÁT

- 1 Nastavte prepínač do Vypnutej (⊖) polohy a odpojte skartovač
- 2 *Namožte vstup olejom
- 3 Stlačte tlačidlo Chod späť (R)

⚠️ UPOZORNENIE *Používajte iba neaerosólový rastlinný olej v nádobke s dlhou dýzou, ako je napríklad Fellowes 35250

RIEŠENIE PROBLÉMOV

- 🗑️ Indikátor plnej odpadovej nádoby: Rosvietený indikátor signalizuje plnú odpadovú nádobu skartovača, ktorú je potrebné vyprázdniť. Použite vak na odpad Fellowes 36053.
- 🛡️ Indikátor bezpečnostného štítu: Indikátor blikajúci striedavo s indikátorom LED Zapnutej/Vypnutej (⊖) signalizuje otvorený bezpečnostný štít. Skartovanie sa zastaví. Ak chcete pokračovať v skartovaní, musíte zavrieť bezpečnostný štít.
- 🚪 Indikátor otvorených dvierok: Indikátor blikajúci striedavo s indikátorom LED Zapnutej/Vypnutej (⊖) signalizuje otvorené dvierka. Ak chcete pokračovať v skartovaní, musíte zavrieť dvierka.
- ⏻ Indikátor kapacity papiera: Indikátor blikajúci modrým svetlom signalizuje príliš veľa vloženého papiera. Skartovač automaticky zastaví a vysunie papier. Ďalšie informácie nájdete v časti Zaseknutie papiera.
- R Indikátor prehriatia: Indikátor blikajúci striedavo s indikátorom LED Zapnutej/Vypnutej (⊖) signalizuje, že skartovač je potrebné nechať asi 10-15 minút vychladnúť. Keď sa indikátor rozsvieti (⊖) modrým svetlom, pokračujte v skartovaní.

ZASEKNUTIE PAPIERA

- 1 Indikátor blikajúci modrým svetlom signalizuje príliš veľa vloženého papiera. Skartovač automaticky zastaví a vysunie papier.
- 2 Opatrne vytiahnite neskartovaný papier zo vstupu pre papier.
- 3 Ak je to nutné, stlačením tlačidla Spätný chod (R) spustíte spätý chod skartovača a potom vytiahnete neskartovaný papier zo skartovača.
- 4 Skartovaním 1 hárku papiera vyčistíte rezacie nože. Pokračujte v skartovaní bežným spôsobom.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBK

Obmedzená záruka: Spoločnosť Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že diely zariadenia budú bez akýchkoľvek chýb materiálu a spracovania a poskytuje servis a podporu po dobu 2 rokov od dátumu zakúpenia pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že rezacie nože zariadenia budú bez chýb materiálu a spracovania po dobu 30 rokov od dátumu zakúpenia prvým spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí akýkoľvek chybný diel, bude vaším jediným a výhradným nápravným opatrením oprava alebo výmena chybného dielu podľa uváženia spoločnosti Fellowes a na jej náklady. Táto záruka neplatí v prípadoch nesprávneho použitia, nesprávnej manipulácie, nedodržania noriem používania výrobku, prevádzky skartovača použitím nesprávneho zdroja napájania (iného než uvedeného na štítku) alebo neoprávnenej opravy. Spoločnosť Fellowes si vyhradzuje právo účtovať spotrebiteľom všetky ďalšie náklady, Informácie pre používateľov z Austrálie: Na naše výrobky sa vzťahujú záruky, ktoré nie je možné vylúčiť austrálskym spotrebiteľským právom. Máte nárok na výmenu výrobku alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej poruchy alebo na kompenzáciu v prípade iných strát či škôd, ktoré sa dali odôvodnene predvídať. Máte tiež nárok na opravu alebo výmenu výrobku, ak nemá prijateľnú kvalitu alebo ak má poruchu, ktorá sa nepovažuje za závažnú. Výhody záruky spoločnosti Fellowes rozširujú ostatné práva a opravné prostriedky, ktoré zaisťujú v súvislosti so skartovačom platné zákony.

SLOVENČINA

Model 1250C/1250S/1250M



LEGENDA

- | | |
|--|---|
| A. Bezpečnostný štít | H. Ovládací panel a indikatory LED |
| B. Vstup pre papier | 1. ZAPNÚT/VYPNÚT (modrá) |
| C. Bezpečnostný vypínač (aktivovaný otvorením dvierok) | R 2. Spätný chod (červená) |
| D. Dvierka | 3. Plná odpadová nádoba (žltá) |
| E. Kôš (vnútri) | 4. Otvorené dvierka (červená) |
| F. Kolieska | 5. Otvorený bezpečnostný štít (červená) |
| G. Pozrite si bezpečnostné pokyny | |

MOŽNOSTI

Materiály vhodné na skartovanie:

1250C a 1250S: Papier, drôtené spony, kancelárske sponky, kreditné karty, disky CD/DVD a nepotrebná pošta.

1250M: Papier, drôtené spony, kancelárske sponky a kreditné karty.

Materiály nevhodné na skartovanie: Samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, laminátové fólie, obaly na spisy, röntgenové snímky alebo plastové materiály okrem vyššie uvedených materiálov.

Veľkosť papiera na skartovanie:

Dlhé pružky (pozdĺžny rez) 4 mm
 Obdĺžniky (pričný rez) 4 mm x 40 mm
 Veľmi malé dieliky 2 mm x 15 mm

* Skartovač bude fungovať s dostatočnou kapacitou, ak bude pripojený do samostatnej zásuvky s menovitým prúdom 15 A a napätím 230 V a ak ho budete mazat' každých 15-30 nepretržitého používania.

Maximálne:

Šírka vstupu pre papier 240 mm
 *A4 (70 g), papier pri 230 V, 50 Hz, 2,6 A; ťažší papier, vlhkosť alebo iné než menovité napätie môžu znížiť kapacitu.

! UPOZORNENIE: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – pred použitím si prečítajte!

- Požadavky na prevádzku, údržbu a servis sú uvedené v návode na používanie. Pred použitím skartovača si prečítajte celý návod na používanie.
- Udržujte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nepribližujte ruky ku vstupu pre papier. Ak skartovač nepoužívate, vždy ho vypnite alebo odpojte.
- Cudzie predmety, ako sú rukavice, šperky, odevy alebo vlasy, musia byť ďaleko od vstupu skartovača. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, uvoľnite ho prepnutím do režimu Spätného chodu (R).
- Nikdy nepoužívajte na skartovač ani v jeho blízkosti aerosóly, petrolejové mazivá ani iné horľavé materiály. Na čistenie skartovača nepoužívajte stlačený vzduch.
- Skartovač nepoužívajte, ak je poškodený alebo má poruchu. Skartovač nerozoberajte.
- Neumiestňujte skartovač vedľa zdrojov tepla alebo vody ani nad ne.
- Zariadenie nepoužívajte, keď je bezpečnostný štít zavretý (A).
- Tento skartovač je vybavený bezpečnostným vypínačom v dvierkach skrinky. Pred uvedením skartovača do prevádzky musia byť dvierka úplne zavreté. V nebezpečenstve otvorte dvierka skrinky. Tým skartovač okamžite zastavíte.
- Nedotýkajte sa obnažených rezacích nožov pod hlavou skartovača.
- Skartovač musí byť pripojený do správne uzemnenej zásuvky v stene alebo zásuvky s napätím a prúdom uvedeným na štítku skartovača. Uzemnená zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a ľahko prístupná. S týmto zariadením sa nesmú používať napätové meniče, transformátory ani predlžovacie káble.
- NEBEZPEČENSTVO POŽIARU – NESKARTUJTE pohľadnice so zvukovými čipmi alebo batériami.
- Iba na použitie v interiéri.
- Pred čistením alebo servisom skartovač odpojte od prívodu elektrickej energie.

ZÁKLADNÉ NASTAVENIE

NASTAVENIE SKARTOVAČA

- 1 Otvorte dvierka
- 2 Položte rezaciu hlavu na skrinku (vyžaduje 2 osoby)
- 3 Zaisťte prístup k samostatnej zásuvke pre menovitý prúd 15 A a napätie 230 V
- 4 Skontrolujte, či je bezpečnostný štít správne na mieste

ZÁKLADNÉ SKARTOVANIE

SKARTOVANIE

- 1 Zapojte zariadenie do zásuvky a zatvorte dvierka
- 2 Aktivujte skartovač stlačením (C) ZAPNÚT
- 3 Zaveďte papier priamo do vstupu pre papier a pusťte ho
- 4 Po skončení skartovania nastavte vypínač do (C) VYPNÚT polohy
- 5 Nerobte nič a skartovač sa po 30 minútach nečinnosti automaticky vypne

ZUSATZFUNKTIONEN DES PRODUKTS

SilentShred™-Technologie
 SilentShred™-Geräuschqualität
 zerkleinert ohne störenden Lärm.



Sicherheitsabschirmung
 Als zusätzliche Sicherheit wird der Aktenvernichter abgestellt, sobald die elektronisch kontrollierte Abschirmung geöffnet wird.



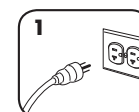
Automatische Abschaltung
 Nach 30 Minuten Inaktivität schaltet sich der Aktenvernichter automatisch ab und es wird keinerlei Energie verbraucht.

WARTUNG

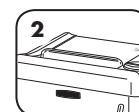
REINIGEN DER INFRAROT-SENSOREN FÜR AUTOMATISCHEN START

Die Papiererkennungssensoren wurden für wartungsfreien Betrieb konzipiert. Gelegentlich können die Sensoren jedoch durch Papierstaub blockiert werden, und der Motor läuft weiter, selbst wenn kein Papier vorhanden ist. (Hinweis: Zwei Papiererkennungssensoren befinden sich in der Mitte des Papiereinzugs.)

REINIGEN DER SENSOREN



Den Aktenvernichter ausschalten und den Netzstecker herausziehen



Die Infrarot-Sensoren für das automatische Starten ausfindig machen



Die Sensoren mit einer dünnen, langstieligen Bürste reinigen. Sicherstellen, dass die Bürste sauber und trocken ist

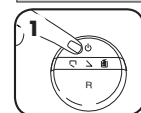


Jegliche Verschmutzung von den Papiersensoren entfernen

SCHMIEREN DES AKTENVERNICHTERS

Alle Partikel- und Mikroschnitt-Aktenvernichter benötigen Öl, um optimale Leistung zu erzielen. Wird das Gerät nicht geschmiert, kann es zu einer geringeren Blattkapazität, störendem Geräusch beim Zerkleinern und letztendlich zum Anhalten des Aktenvernichters kommen. Um diese Probleme zu vermeiden, empfiehlt es sich, den Aktenvernichter bei jedem Leeren des Abfallbehälters oder nach jeweils 15–30 Minuten Dauerbetrieb zu schmieren.

DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



Auf Aus (C) stellen und den Netzstecker herausziehen



*Das Öl am Papiereinzug auftragen



Auf Rücklauf (R) drücken

VORSICHT *Nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse verwenden, z. B. Fellowes 35250

FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG

- ! Anzeige Abfallbehälter voll: Bei Aufleuchten dieser Anzeige ist der Abfallbehälter des Aktenvernichters voll und muss geleert werden. Fellowes Abfallbeutel Nr. 36053 benutzen.
- ! Anzeige Sicherheitsabschirmung: Wenn diese Anzeige abwechselnd mit der Ein/Aus-LED (C) blinkt, ist die Sicherheitsabschirmung offen und das Zerkleinern wird gestoppt. Um mit dem Zerkleinern fortzufahren, sicherstellen, dass die Sicherheitsabschirmung geschlossen ist.
- ! Anzeige Tür offen: Wenn diese Anzeige abwechselnd mit der Ein/Aus-LED (C) blinkt, ist die Tür offen. Um mit dem Zerkleinern fortzufahren, sicherstellen, dass die Tür geschlossen ist.
- ! Anzeige Blattmenge: Wenn diese Anzeige blau blinkt, wurde zu viel Papier eingeführt. Der Aktenvernichter wird automatisch stoppen und das Papier rückwärts ausstoßen. Siehe Abschnitt Papierstau unten.
- R Anzeige Überhitzung: Wenn diese Anzeige abwechselnd mit der Ein/Aus-LED (C) blinkt, benötigt der Aktenvernichter eine Abkühlzeit von 10–15 Minuten. Wenn (C) blau ist, mit dem Zerkleinern fortfahren.

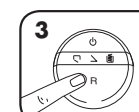
PAPIERSTAU



Wenn die Anzeige blau blinkt, wurde zu viel Papier eingeführt. Der Aktenvernichter wird automatisch stoppen und das Papier rückwärts ausstoßen.



Unzerkleinertes Papier vorsichtig aus dem Papiereinzug ziehen.



Falls erforderlich auf Rücklauf (R) drücken, um den Aktenvernichter in den Rückwärtsbetrieb zu versetzen und unzerkleinertes Papier aus dem Aktenvernichter ziehen.



1 Blatt Papier zerkleinern, um die Messer freizulegen. Das normale Zerkleinern fortsetzen.

BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 30 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Ermessen von Fellowes einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.

Nur für Einwohner von Australien:

Unsere Produkte werden mit Garantien geliefert, die unter dem australischen Verbraucherschutzgesetz nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anrecht auf einen Ersatz oder eine Rückerstattung des Kaufpreises bei einem bedeutenden Versagen des Geräts und auf Entschädigung für jeden vernünftigerweise vorhersehbarer Verlust oder Schaden. Sie haben auch das Anrecht auf eine Reparatur oder einen Ersatz, wenn die Produkte nicht von angemessener Qualität sind und das Versagen kein bedeutendes Versagen darstellt. Die Leistungen im Rahmen der Garantie von Fellowes gelten zusätzlich zu anderen Rechten und Rechtsmitteln im Rahmen von Gesetzen zum Aktenvernichter.

ITALIANO

Modello 1250C/1250S/1250M



LEGENDA

- A. Coperchio di sicurezza
- B. Ingresso carta
- C. Interruttore generale (sportello aperto)
- D. Sportello
- E. Cestino (all'interno)
- F. Rotelle
- G. Vedere le istruzioni sulla sicurezza
- H. Pannello di comando e LED

- 1. ACCESO/SPENTO (blu)
- 2. Indietro (rosso)
- 3. Cestello pieno (giallo)
- 4. Sportello aperto (rosso)
- 5. Coperchio di sicurezza aperto (rosso)

CARATTERISTICHE

Adatto per sminuzzare:

1250C e 1250S: carta, graffette, fermagli per carta, carte di credito, CD/DVD e materiale pubblicitario.

1250M: carta, graffette, fermagli per carta e carte di credito.

Non adatto per sminuzzare: etichette adesive, lucidi, quotidiani, cartone, materiale plastificato, cartelle, radiografie o materiale plastico diverso da quanto sopra indicato.

Dimensioni sminuzzatura carta:

- Taglio a strisce..... 4 mm
- Taglio trasversale..... 4 mm x 40 mm
- Taglio a frammenti..... 2 mm x 15 mm

*Per funzionare a piena capacità, l'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente dedicata da 15 A, 230 V e lubrificato ogni 15 - 30 minuti di uso continuato.

Massimo:

Larghezza ingresso carta 240 mm

*Carta (70 g) formato A4, 230 V, 50 Hz, 2,6 A; carta più pesante, umidità o valori di tensione diversi da quelli nominali potrebbero ridurre la capacità dell'apparecchio.

AVVERTENZA: ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA — Leggere prima dell'uso!

- Le modalità di uso, manutenzione e assistenza tecnica sono descritte nel manuale di istruzioni. Leggere tutto il manuale di istruzioni prima di usare il distruggidocumenti.
- Tenere lontano da bambini e animali. Non avvicinare le mani all'ingresso carta. Quando non si usa l'apparecchio, spegnerlo o scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non avvicinare oggetti — guanti, monili, indumenti, capelli, ecc. — all'ingresso dell'imboccatura. Se un oggetto cade nell'ingresso superiore, selezionare Indietro (R) per estrarlo.
- Non utilizzare mai prodotti nebulizzati, lubrificanti a base di petrolio o altri prodotti infiammabili sull'apparecchio o nelle immediate vicinanze. Non usare sul distruggidocumenti aria compressa in bombole.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o difettoso. Non smontare l'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio con il coperchio di sicurezza aperto (A).
- L'interruttore generale dell'apparecchio è all'interno dello sportello. Il distruggidocumenti funziona solo se lo sportello è ben chiuso. In caso di emergenza, aprire lo sportello. L'apparecchio si arresterà immediatamente.
- Evitare di toccare le lame esposte sotto la testata sminuzzatrice.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra e funzionante alla tensione e corrente indicata sulla targa dati. La presa di corrente con messa a terra deve essere situata accanto all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile. Non usare convertitori di energia, trasformatori o prolungher con questo prodotto.
- **PERICOLO DI INCENDIO** — NON sminuzzare biglietti di auguri con chip sonori o batterie.
- Solo per uso al coperto.
- Prima di pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione, scollegarlo dalla presa di corrente.

APPONTAMENTO

APPONTAMENTO DEL DISTRUGGIDOCUMENTI

1. Aprire lo sportello
2. Collocare la testata delle lame nello scomparto superiore con l'aiuto di un'altra persona
3. Controllare che sia facilmente accessibile una presa di corrente dedicata da 15 A, 230 V
4. Verificare il corretto posizionamento del coperchio di sicurezza

FUNZIONAMENTO BASE DEL DISTRUGGIDOCUMENTI

PER SMINUZZARE

1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente e verificare la chiusura dello sportello
2. Premere (C) ACCESO per azionare l'apparecchio
3. Introdurre la carta nell'apposito ingresso e lasciarla
4. Al termine portare l'interruttore generale nella posizione (C) SPENTO
5. Attendere: l'apparecchio si spegne automaticamente dopo 30 minuti di inattività

POKROČILÉ FUNKCE VÝROBKU



Technologie SilentShred™

Technologie SilentShred™ umožňuje skartaci bez rušení hlukem.



Bezpečnostní kryt

Elektronicky řízený kryt skartovacího zařízení z bezpečnostních důvodů zastaví, pokud je otevřen.



Automatické vypnutí

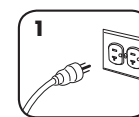
Po 30 minutách nečinnosti se zařízení automaticky zastaví z důvodu úspory energie.

ÚDRŽBA VÝROBKU

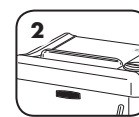
ČIŠTĚNÍ INFRAČERVENÝCH SENZORŮ AUTOMATICKÉHO SPUŠTĚNÍ

Senzory detekce papíru jsou zkonstruovány pro provoz bez údržby. Někdy se však může stát, že se senzory mohou zablokovat prachem z papíru, což způsobí, že motor poběží, i když ve skartovací nebude žádný papír. (Poznámka: dva senzory detekce papíru jsou umístěny ve středu otvoru pro papír).

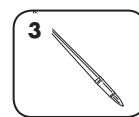
POSTUP ČIŠTĚNÍ SENZORŮ



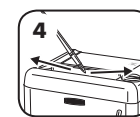
Vypněte skartovací zařízení odpojte jej ze zásuvky



Zjistěte umístění infračerveného senzoru automatického spuštění



K čištění senzorů použijte úzký, kartáč s dlouhým držadlem. Zajistěte, aby byl kartáč čistý a suchý

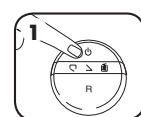


Očistěte veškeré nečistoty ze senzorů papíru

MAZÁNÍ SKARTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ OLEJEM

Abyste zajistili dobrý výkon při příčných řezech a mikrořezech, je třeba všechna řezací ostří promazat. Nedostatečné promazání se může projevit sníženou kapacitou skartovaných listů, nepříjemným hlukem při skartování a nakonec i zastavením zařízení. Abyste se těchto problémů vyvarovali, doporučujeme skartovací zařízení při každém vyprázdnění nádoby na odpad nebo každých 15-30 minut nepřetržitého provozu promazat olejem.

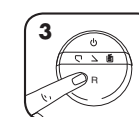
POSTUPUJTE PODLE NÍŽE UVEDENÝCH POKYNŮ PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PŘEVEDETE DVAKRÁT



Přepněte do polohy Vypnuto (C) a odpojte od sítě



*Na vstupní otvor naneste olej



Stiskněte Zpětný chod (R)

! DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ *Používejte pouze rostlinný olej (ne aerosolový) v nádobce s dlouhou tryskou, např. Fellowes 35250

ODŠTĚŘOVÁNÍ PORUCH

- Indikační kontrolka plné nádoby: Plná nádoba: Pokud se rozsvítí tento indikátor, znamená to, že nádoba na odpadní materiál je plná a musíte ji vyprázdnit. Použijte vak značky Fellowes 36053.
- Indikátor ochranného krytu: Pokud bliká střídavě s kontrolkou Zapnuto/Vypnuto (C), ochranný kryt je otevřen a skartovací zařízení se zastaví. Pokud chcete, aby skartování pokračovalo, přesvědčte se, že je ochranný štít zavřen.
- Klndikátor otevřených dveří: Pokud bliká střídavě s kontrolkou Zapnuto/Vypnuto (C), dvířka jsou otevřena. Pokud chcete, aby skartování pokračovalo, přesvědčte se, zda jsou dvířka zavřena.
- Kontrolka množství papíru: Pokud bliká modře, je vloženo příliš mnoho papíru. Skartovací zařízení automaticky zastaví a vrátí papír. Viz část Uvívnutí papíru dole.
- R Kontrolka přehřátí: Pokud bliká střídavě s kontrolkou Zapnuto/Vypnuto (C), skartovací zařízení vyžaduje 10-15 minut na ochlazení. Pokud je (C) modrá, pokračujte ve skartování.

UVÍZNUTÍ PAPÍRU



Pokud bliká modrá, je vloženo příliš mnoho papíru. Skartovací zařízení se automaticky zastaví a vrátí papír.



Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru.



Pokud je to nutné, stisknutím tlačítka Reverse (R) spusťte skartovací zařízení ve zpětném chodu a vytáhněte neskartovaný papír ze zařízení.



Skartováním jednoho listu papíru vyčistěte nože. Pokračujte v normálním skartování.

OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

Omezená záruka: Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky zařízení budou bez jakýchkoliv vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytuje servis a technickou podporu. Společnost Fellowes zaručuje, že řezací ostří zařízení budou bez jakýchkoliv vad materiálu a provedení po dobu 30 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby ukáže jakákoliv část jako vadná, bude vaše jediná a vylučná forma nápravy oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka se nevztahuje na případy zneužití zařízení, jeho chybného provozu, nedodržení norem pro jeho používání, provoz skartovacího zařízení s nesprávným napětím (jiným než je uvedeno na štítku) nebo neautorizované opravy. Společnost Fellowes

si vyhrazuje právo účtovat zákazníkům dodatečné náklady spojené s dodávkou náhradních dílů nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce původně zařízení prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes odpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.

Jen pro spotřebitele v Austrálii:

Naše zboží dodáváme s garancí, že nemůže být vyjmut z judikatury australského spotřebního zákona. Máte právo na výměnu zařízení nebo vrácení peněz v případě velké poruchy a na kompenzaci při každé rozumné předvídatelné škodě nebo poškození. Máte rovněž právo na opravu zboží a na výměnu, pokud nemá odpovídající kvalitu a pokud se nejedná o velké poškození. Výhody záruky Fellowes jsou zaručeny vedle ostatních práv a opravných prostředků podle zákona uplatnitelného na skartovacímu zařízení.

ČESKY

Model 1250C/1250S/1250M



TLAČÍTKO

- | | |
|---|--|
| A. Ochranný kryt | H. Řídicí panel a kontrolky LED |
| B. Otvor pro papír | ⏻ 1. ZAPNUTO/VYPNUTO (modrá) |
| C. Bezpečnostní vypínač (otevřená dvířka) | R 2. Zpětný chod (červená) |
| D. Dvířka | 🗑️ 3. Plná nádoba (žlutá) |
| E. Koš (uvnitř) | 🔍 4. Otevřená dvířka (červená) |
| F. Kolečka | ⚠️ 5. Otevřený ochranný kryt (červená) |
| G. Viz bezpečnostní pokyny | |

TECHNICKÉ ÚDAJE

Skartuje:

1250C a 1250S: Papír, sešivací svorky, sponky na papír, platební karty, disky CD/DVD a nevyžádanou papírovou reklamou.

1250M: Papír, sešivací svorky, sponky na papír, platební karty.

Nepoužívejte: na samolepicí štítky, průsvitné fólie, noviny, karton, laminátové materiály, rentgenové snímky ani na jiné než uvedené plastické materiály.

Velikost skartovaného papíru:

řezání na proužky 4 mm
 příčné řezání 4 mm x 40 mm
 mikrořezání 2 mm x 15 mm

* Aby mohlo zařízení pracovat s nepřetržitou kapacitou, musí být zapojeno do zásuvky s proudem 15 A, napětím 230 V a promazáno každých 15-30 minut nepřetržitého provozu.

Maximální hodnoty:

Šířka vstupního papíru 240 mm
 *formátu A4 (70 g), při 230 V, 50 Hz, 2,6 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu.

⚠️ UPOZORNĚNÍ: DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – Přečtěte si před použitím!

- Informace o požadavcích na provoz, údržbu a servis naleznete v uživatelské příručce. Než začnete skartovací zařízení používat, přečtěte si celý návod.
- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavice, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přečtením na Zpětný chod (R).
- Na zařízení nebo v jeho blízkosti nepoužívejte aerosoly, ropné či jiné hořlavé materiály. Na čištění skartovače nepoužívejte stlačený vzduch.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozeno nebo vadné. Skartovací zařízení nerozebírejte.
- Zařízení neumísťte blízko zdroje tepla nebo vody.
- Nepracujte se zařízením, pokud není ochranný kryt zavřen (A).
- Toto skartovací zařízení má vypínač napájení ve dvířkách skříňky. Aby mohlo být skartovací zařízení spuštěno, musí být dvířka úplně zavřena. V případě nouze otevřete dvířka skříňky. Tím se skartovací zařízení okamžitě zastaví.
- Nedotýkejte se odkrytých ostří pod hlavou skartovacího zařízení.
- Skartovací zařízení musí být zapojeno do řádně uzemněné zásuvky s napětím a proudem určeným na typovém štítku. Uzemněná zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. S tímto výrobkem nepoužívejte konvertory energie, transformátory ani prodlužovací šňůry.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU – NEPOUŽÍVEJTE ke skartování pozdravných kartiček s čipy nebo bateriemi.
- Určeno k použití pouze v interiéru.
- Před čištěním nebo servisem skartovač vypněte.

ZÁKLADNÍ PŘÍPRAVA K PROVOZU

PŘÍPRAVA SKARTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

- Otevřete dvířka
- S pomocí dvou osob umístěte hlavu ostří do horní části skříňky
- Zajistěte přístup k zásuvce 15 A, 230 V
- Zkontrolujte, zda je bezpečnostní štít na svém místě

ZÁKLADNÍ FUNKCE SKARTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ

SKARTOVÁNÍ

- Zapojte zařízení a zkontrolujte, zda jsou dvířka zavřena
- Stiskněte (⏻) ZAPNUTO k aktivaci (modrá)
- Vložte papír do otvoru a uvolněte
- Po skončení skartace přepněte do polohy (⏻) VYPNUTO
- Nedělejte nic. Skartovací zařízení automaticky přejde do klidového režimu po 30 minutách nečinnosti

CARATTERISTICHE AVANZATE

Tecnologia SilentShred™
 Tecnologia SilentShred™ assicura la silenziosità dell'apparecchio durante lo sminuzzamento.



Coperchio di sicurezza
 Per maggiore sicurezza, l'apertura del coperchio a controllo elettronico interrompe il funzionamento dell'apparecchio.

30 AUTO SHUT OFF Spegnimento automatico
 Dopo 30 minuti di inattività, l'apparecchio si spegne automaticamente per ridurre il consumo energetico.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

PULIZIA DEI SENSORI A RAGGI INFRAROSSI DI AVVIAMENTO AUTOMATICO

I sensori della carta in genere non richiedono manutenzione. Tuttavia, in rari casi i sensori possono rimanere ostruiti da polvere di carta, facendo sì che il motorino continui a funzionare anche se non c'è carta (nota: i due sensori della carta sono posti al centro dell'ingresso carta).

PULIZIA DEI SENSORI

- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente
- Individuare i sensori a raggi infrarossi di avviamento automatico
- Utilizzare un pennello con punta fine e manico lungo per pulire i sensori. Il pennello deve essere asciutto e pulito
- Rimuovere polvere e ostruzioni dai sensori della carta

LUBRIFICAZIONE

Tutti i distruggidocumenti con taglio trasversale e a frammenti devono essere lubrificati per offrire le massime prestazioni. Se non viene lubrificato, l'apparecchio potrebbe presentare una capacità fogli ridotta, diventare più rumoroso durante lo sminuzzamento e infine arrestarsi. Per prevenire questi problemi, lubrificare sempre l'apparecchio a ogni svuotamento del cestello oppure ogni 15 – 30 minuti di uso continuato.

SEGUIRE LA PROCEDURA DI LUBRIFICAZIONE INDICATA DI SEGUITO E RIPETERLA DUE VOLTE

- Impostare su Spento (⏻) e scollegare la presa di corrente
 - *Applicare uno strato d'olio lungo l'ingresso
 - Premere Indietro (R)
- ATTENZIONE** *Usare solamente olio vegetale non nebulizzato in contenitori a ugello lungo, tipo Fellowes 35250

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Spia di cestello pieno: quando questa spia è accesa, il cestello dei ritagli è pieno e deve essere svuotato. Usare il sacchetto portascarti Fellowes 36053.
- Spia del coperchio di sicurezza: quando lampeggia alternativamente al LED Acceso/Spento (⏻), il coperchio di sicurezza è aperto e lo sminuzzamento si interromperà. Per riprendere lo sminuzzamento, verificare che il coperchio di sicurezza sia chiuso.
- Spia di sportello aperto: quando lampeggia alternativamente al LED Acceso/Spento (⏻), lo sportello è aperto. Per riprendere lo sminuzzamento, verificare che lo sportello sia chiuso.
- Spia di capacità fogli: quando la spia blu lampeggia, è stata inserita troppa carta. L'apparecchio si interromperà e invertirà automaticamente la direzione del movimento della carta. Consultare la sezione sull'inceppamento carta di seguito.
- Spia di surriscaldamento: quando lampeggia alternativamente al LED Acceso/Spento (⏻), l'apparecchio richiede un periodo di raffreddamento di 10–15 minuti. Quando (⏻) è blu, si può riprendere il funzionamento.

INCEPPAMENTO CARTA

- Quando la spia blu lampeggia, è stata inserita troppa carta. L'apparecchio si interromperà e invertirà automaticamente la direzione del movimento della carta.
- Estrarre delicatamente la carta non tagliata dall'ingresso.
- Se necessario, premere Indietro (R) per far funzionare l'apparecchio all'indietro, quindi estrarre la carta non tagliata.
- Sminuzzare un foglio di carta per pulire le lame. Riprendere il normale funzionamento.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Garanzia limitata: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce i componenti dell'apparecchio da difetti di materiali e lavorazione e offrirà manutenzione e assistenza per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale. Fellowes garantisce che le lame di taglio dell'apparecchio saranno prive di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 30 anni dalla data d'acquisto da parte dell'acquirente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, il rimedio esclusivo a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. Questa garanzia non è valida in caso di abuso e uso improprio dell'apparecchio, mancata osservanza degli standard di impiego del prodotto, alimentazione elettrica non corretta del distruggidocumenti (diversa da quella indicata sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. Fellowes si riserva il diritto di addebitare al cliente qualsiasi costo supplementare da essa stessa sostenuto per fornire ricambi o assistenza fuori dal Paese in cui il distruggidocumenti è stato venduto da un rivenditore autorizzato. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per ulteriori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.

Solo per i residenti in Australia:
 I nostri prodotti sono dotati di garanzie che non possono essere escluse ai sensi dell'Australian Consumer Law. L'acquirente ha diritto alla sostituzione o al rimborso in caso di guasto grave, e al risarcimento per ogni altro danno o perdita ragionevolmente prevedibile. Inoltre, l'acquirente ha diritto alla riparazione o sostituzione dei prodotti, qualora questi non siano di qualità accettabile e il guasto non sia grave. I benefici offerti dalla Garanzia Fellowes si aggiungono agli altri diritti e rimedi previsti dalla legislazione pertinente al distruggidocumenti.

NEDERLANDS

Model 1250C/1250S/1250M



VERKLARING

- A. Veiligheidsklep
B. Papierinvoer
C. Uit-schakelaar (deur open)
D. Deur
E. Papierbak (aan binnenkant)
F. Rolwiel
G. Zie veiligheidsinstructies
H. Besturingspaneel en LED
1. AAN/UIT (blauw)
2. Achteruit (rood)
3. Afvalbak vol (geel)
4. Deur open (rood)
5. Veiligheidsklep open (rood)

MOGELIJKHEDEN

Vernietigt:
1250C en 1250S: Papier, nietjes, paperclips, creditcards, cd's/dvd's en ongewenste post.
1250M: Papier, nietjes, paperclips en creditcards.

Vernietigt geen: Kleefetiketten, transparanten, kranten, karton, kunststofplaten, mappen, röntgenopnames of plastic anders dan bovengenoemd.

Grootte van vernietigd papier:

Strookvorm 4 mm
Snippervorm 4 mm x 40 mm
Microvorm 2 mm x 15 mm

*Om op vol vermogen te presteren moet de papiervernietiger op een 15 A, 230 V stopcontact aangesloten zijn en moet na elke 15 – 30 minuten continu gebruik geolied worden.

Maximum:

Invoerbreedte 240 mm
*A4 (70 g) papier bij 230 V, 50 Hz, 2,6 A; dikker papier, vochtigheid of andere spanning dan aangegeven kunnen het vermogen verminderen.

WAARSCHUWING: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES — Lezen vóór gebruik!

- Vereisten voor bediening, onderhoud en service worden behandeld in de instructiehandleiding. Lees de gehele instructiehandleiding voor het gebruik van de vernietigers.
- Uit de buurt van kinderen en huisdieren houden. Houd uw handen uit de buurt van de papierinvoer. Apparaat altijd uitzetten of de stekker uit het stopcontact trekken indien niet in gebruik.
- Houd vreemde voorwerpen — handschoenen, juwelen, kleding, haren, enz. — uit de buurt van de invoeropeningen van de vernietiger. Indien een voorwerp in de opening bovenaan terechtkomt, schakel over op Achteruit (R) om het voorwerp er uit te halen.
- Gebruik nooit spuitbussen, smeermiddelen op petroleumbasis of andere ontvlambare producten op of bij de vernietiger. Gebruik geen perslucht uit spuitbussen op de vernietiger.
- Niet gebruiken indien beschadigd of defect. Haal de vernietiger niet uit elkaar.
- Niet in de buurt van of boven een warmtebron of water plaatsen.
- De machine alleen gebruiken wanneer de veiligheidsklep gesloten is (A).
- Deze papiervernietiger heeft een Aan/Uit-schakelaar in de deur. De deur moet volledig gesloten zijn om de vernietiger te kunnen gebruiken. Open de deur in noodgevallen. Hierdoor wordt de vernietiger onmiddellijk gestopt.
- Vermijd aanraken van uitstekende snijmesses onder de kop van de vernietiger.
- De vernietiger moet worden aangesloten op een goed geaard wandcontact of stopcontact met de juiste spanning en ampère zoals aangegeven op het label. Het geaarde wandcontact of stopcontact moet zich nabij de machine bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn. Met dit product mogen geen stroomomvormers, transformatoren of verlengsnoeren worden gebruikt.
- BRANDGEVAAR — Vernietig GEEN wenskaarten met geluidchips of batterijen.
- Uitsluitend voor binnengebruik.
- Trek de stekker van de vernietiger uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen of hier service op gaat uitvoeren.

BASISINSTALLATIE

INSTALLATIE VAN DE PAPIERVERNIEETIGER

- Open de deur
- Plaats de snijkop met 2 personen in het bovenste gedeelte van de kast
- Zorg ervoor dat aansluiting op een 15 A, 230 V stopcontact mogelijk is
- Zorg ervoor dat de veiligheidsklep zich in de juiste positie bevindt

BEDIENING VOOR EENVOUDIGE Vernietiging

OM TE Vernietigen

- Steek de stekker in het stopcontact en zorg ervoor dat de deur gesloten is
- Druk op (A) om de machine te activeren
- Voer papier recht in de papierinvoer en laat het los
- Stel in op (U) UIT wanneer u klaar bent met vernietigen
- Als u de papiervernietiger niet gebruikt zal deze na 30 minuten automatisch uitgeschakeld worden

ÜRÜNÜN İLERİ ÖZELLİKLERİ



SilentShred™ Teknolojisi
SilentShred™ gürültü kalitesi, gürültüyle rahatsız etmeden öğütür.



Güvenlik Siperi
Elektronik kumandalı siper açıldığında ileri düzey güvenlik için makineyi durdurur.



Otomatik Kapatma
30 dakikalık hareketsizlikten sonra makine otomatik olarak kapanarak sıfır enerji tüketimi sağlar.

ÜRÜNÜN BAKIMI

OTOMATİK ÇALIŞTIRMA KIZILÖTESİ SENSÖRLERİNİN TEMİZLENMESİ

Kağıt algılama sensörleri, bakım gerektirmeden çalışmak üzere tasarlanmıştır. Ancak, bazı nadir durumlarda, sensörler kağıt tozu ile kaplanarak engellenebilir ve kağıt olmasa dahi motorun çalışmasına neden olabilir (Not: kağıt girişinin ortasında iki adet kağıt algılama sensörü vardır).

SENSÖRLERİ TEMİZLEMELİK İÇİN

- Makineyi kapatın ve fişini prizden çekin
- Otomatik-başlama kızıllötesi sensörlerini bulun
- Sensörleri temizlemek için ince, uzun saplı fırçayı kullanın. Fırçanın temiz ve kuru olduğundan emin olun
- Kağıt sensörlerinde yabancı madde varsa temizleyin

ÖĞÜTÜCÜNÜN YAĞLANMASI

Tüm çapraz kesim ve mikro kesim öğütme makinelerinin en iyi performans için yağlanmaları gerekir. Makine, yağlanmadığı takdirde sayfa kapasitesi azalabilir, öğütürken aşırı ses çıkarabilir ve sonunda tamamen durabilir. Bu sorunlardan kaçınmak için, çöp haznesini her boşalttığınızda veya her 15-30 dakikalık sürekli kullanımdan sonra makinenizi yağlamaz önerilir.

AŞAĞIDAKİ YAĞLAMA PROSEDÜRÜNÜ İZLEYİP, İKİ KERE TEKRARLAYIN

- Kapalı (C) konuma getirip, fişi prizden çekin
- *Giriş ağız boyunca yağ uygulayın
- Geri (R) tuşuna basın

DIKKAT *Sadece, Fellowes 35250 gibi uzun ağızlıklı kutularda gelen, aerosol olmayan bitkisel yağ kullanın

ARIZA GİDERME

- Hazne Dolu Göstergesi:** Yandıığında, öğütücünün atık haznesi dolmuş olup boşaltılmalıdır. Fellowes çöp torbası 36053 kullanın.
- Güvenlik Siperi Göstergesi:** Açık/Kapalı (C) LED'yle birlikte sırayla yanıp söndüğünde güvenlik siperi açıktır ve öğütme işlemi duracaktır. Öğütmeye devam etmek için güvenlik siperinin kapatıldığından emin olun.
- Kapı Açık Göstergesi:** Açık/Kapalı (C) LED'yle birlikte sırayla yanıp söndüğünde kapı açıktır. Öğütmeye devam etmek için kapının kapatıldığından emin olun.
- Kağıt Kapasite Göstergesi:** Mavi yanıp söndüğünde çok fazla kağıt yerleştirilmiştir. Öğütücü otomatik olarak durur ve kağıdı geri verir. Aşağıdaki Kağıt Sıkışması Kısmına bakın.
- Aşırı Isınma Göstergesi:** Açık/Kapalı (C) LED'yle birlikte sırayla yanıp söndüğünde, makinenin 10-15 dakikalık bir soğuma dönemine gereksinimi var demektir. (C) Maviye döndüğünde öğütmeye devam edebilirsiniz.

KAĞIT SIKIŞMASI

- Maviye yanıp söndüğünde çok fazla kağıt yerleştirilmiştir. Öğütücü otomatik olarak durur ve kağıdı geri verir.
- Kesilmemiş kağıdı dikkatle kağıt girişinden çekip çıkarın.
- Gerekirse, Geri (R) tuşuna basıp öğütücüyü ters yönde çalıştırın ve kesilmemiş kağıdı makineden alın.
- Bıçakları temizlemek için 1 yaprak kağıt öğütün. Normal öğütme işlemine devam edin.

ÜRÜNÜN SINIRLI GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti ederek servis ve destek sağlar. Fellowes, makinenin bıçaklarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 30 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder. Eğer garanti dönemi içinde herhangi bir parça kusurlu bulunursa, tek ve özel tazminatınız, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, söz konusu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, makinenin yanlış (etiketinde belirtilen dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes'un, makinenin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı ülkenin dışında parça veya servis sağlamak için maruz kaldığı ek masrafları tüketicilere borç kaydetme hakkı saklıdır. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti altında servis almak için bizimle ya da bayinizle irtibat kurun.

Sadece Avustralya Mukimleri: Ürünlerimiz Avustralya Tüketici Kanununa göre hariç bırakılmayan garantilerle birlikte gelir. Büyük bir arıza halinde ürünü değiştirme veya para iadesi alma ve makul olarak öngörülen diğer kayıp veya zarar için tazminat hakkınız vardır. Ayrıca, ürünün kabul edilebilir kalitede olmaması ve arızanın büyük arıza sınıfına girmemesi halinde ürünü tamir ettirme veya değiştirme hakkınız vardır. Fellowes'un Garantisi kapsamındaki menfaatler, makineyle ilgili bir yasa kapsamındaki diğer hak ve telafilere ekli.

TÜRKÇE

Model 1250C/1250S/1250M



ANAHTAR

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| A. Güvenlik Siperi | H. Kumanda Paneli ve LED'ler |
| B. Kağıt girişi | 1. AÇIK/KAPALI (mavi) |
| C. Güç kesme anahtarı (açık kapı) | R 2. Geri (kırmızı) |
| D. Kapı | 3. Hazne Dolu (sarı) |
| E. Sepet (içinde) | 4. Kapak açık (kırmızı) |
| F. Tekerlekler | 5. Güvenlik Siperi Açık (kırmızı) |
| G. Güvenlik talimatına bakın | |

KAPASİTESİ

İmha edebildikleri:

1250C ve 1250S: Kağıt, zımba telleri, ataşlar, kredi kartları, CD/DVD'ler ve istenmeyen posta.
1250M: Kağıt, zımba telleri, ataşlar ve kredi kartları.

İmha edemedikleri: Yapışkan etiketler, tepegöz asetatları, gazete, karton, laminatlar, dosyalar, röntgen filmleri ya da yukarıda belirtilenlerin dışındaki plastik materyaller.

İmha edilmiş kağıt boyutları:

Şerit Kesimi4 mm
Çapraz Kesim4 mm x 40 mm
Mikro Kesim2 mm x 15 mm

* Makine, tam kapasiteyle çalışabilmesi için özel 15 Amp, 230 V prize takılmalı veher 15-30 dakikalık süreli kullanımdan sonra yağlanmalıdır.

Maksimum:

Kağıt girişi genişliği240 mm
*230 V, 50 Hz, 2,6 Amp ile A4 (70 g) kağıt; daha ağır kağıt, nem ya da belirtilen voltajdan başkasının kullanılması halinde kapasite düşebilir.

⚠ UYARI: ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATI — Kullanmadan Önce Okuyun!

- Çalıştırma, bakım ve servis gereksinimleri talimat kılavuzundadır. Makineyi çalıştırmadan önce talimat kılavuzunun tamamını okuyun.
- Çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun. Ellerinizi kağıt girişinden uzak tutun. Kullanılmadığı zaman daima kapatın ya da fişi prizden çekin.
- Eldiven, mücevherat, giysi, saç vb. yabancı cisimleri – öğütücü girişlerinden uzak tutun. Cisim üst girişten girerse, cihazı Geri (R) konuma getirip cismi çıkarın.
- Öğütücünün üzerinde ya da yakınlarda hiçbir zaman aerosol, petrol tabanlı yağlar ya da başka yabancı ürünler kullanmayın. Metal kutular içindeki basınçlı hava püskürtücülerini öğütücü üzerinde kullanmayın.
- Hasarlı ya da kusurlu ise kullanmayın. Öğütücüyü sökmeyin.
- Isı ya da su kaynağının üzerine ya da yakınlara yerleştirmeyin.
- Makineyi, güvenlik siperini kapatmadan çalıştırmayın (A).

- Bu makinenin dolap kapısında bir Güç Bağlantısını Kesme Anahtarı vardır. Makinenin çalışabilmesi için kapı tamamen kapalı olmalıdır. Acil bir durumda dolap kapısını açın. Bu hareket öğütme işlemini derhal durdurur.
- Öğütücü başlığının altında açıkta bulunan bıçaklarla temastan sakının.
- Öğütücü, etikette belirtilen voltaj ve amperaja uygun doğru topraklanmış bir elektrik prizine takılmalıdır. Topraklı priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu ürünle birlikte enerji dönüştürücüleri, transformatörler veya uzatma kordonları kullanılmamalıdır.
- YANGIN TEHLİKESİ – Ses çipi veya pil içeren tıbbi kartları ÖĞÜTMİYİN.
- Sadece iç mekanlarda kullanın içindir.
- Temizleme veya servis işlemlerinden önce öğütücünün fişini prizden çekin.

TEMEL KURULUM

ÖĞÜTÜCÜ KURULUMU

- 1 Kapıyı açın
- 2 Kesici başlığını 2 kişiyle dolabın üstüne yerleştirin
- 3 Özel bir 15 Amp, 230 V elektrik prizine erişim sağlayın
- 4 Güvenlik siperinin sağlamca yerine yerleştirildiğinden emin olun

TEMEL ÖĞÜTME İŞLEMİ

ÖĞÜTMEK İÇİN

- 1 Fişi prize takın ve kapının kapatıldığından emin olun
- 2 Harekete geçirmek için (A) AÇIK tuşuna basın
- 3 Kağıdı düz olarak kağıt girişine besleyin ve serbest bırakın
- 4 Öğütme işlemi bittiğinde (R) KAPALI konuma getirin
- 5 Hiçbir şey yapmayın; 30 dakikalık hareketsizlikten sonra makine otomatik olarak kapanır

GEAVANCEERDE PRODUCTFUNCTIES



SilentShred™ technologie
SilentShred™ geluidskwaliteit vernietigt zonder lawaaiige onderbrekingen.



Veiligheidsklep
Elektronisch gecontroleerde klep stopt de papiervernietiger wanneer deze geopend wordt, voor verbeterde veiligheid.



Auto Shut Off
After 30 minutes of inactivity, shredder automatically turns off for zero energy consumption

FUNDAMENTEEL PRODUCTONDERHOUD

DE INFRAROOD SENSORS VOOR DE AUTOMATISCHE START-FUNCTIE REINIGEN

De papierdetectiesensors zijn ontworpen voor onderhoudsvrije werking. In zeldzame gevallen kunnen de sensors echter door papierstof worden geblokkeerd waardoor de motor begint te draaien, zelfs als er geen papier aanwezig is (Opmerking: in het midden van de papierinvoer zitten twee papierdetectiesensors).

OM DE SENSORS TE REINIGEN

- 1 De papiervernietiger uitzetten en de stekker uit het stopcontact trekken
- 2 Zoek de sensors voor de Automatische start-functie
- 3 Gebruik een smalle borstel met lang handvat om de sensors te reinigen. Controleer of de borstel droog en schoon is
- 4 Verwijder al het vuil uit de papersensors

DE VERNIETIGER SMEREN

Alle snipper- en microvorm-vernietigers hebben olie nodig om optimaal te kunnen werken. Een niet-geolied toestel verwerkt mogelijk minder vellen, maakt veel storend lawaai tijdens het vernietigen en zou uiteindelijk kunnen ophouden te werken. Wij bevelen aan dat u de vernietiger iedere keer smeeft wanneer u de afvalbak leegt of na elke 15 – 30 minuten continu gebruik om deze problemen te vermijden.

ONDERSTAANDE SMEERPROCEDURE VOLGEN EN TWEEMAAL HERHALEN

- 1 Op Uit (O) zetten en stekker uit stopcontact trekken
 - 2 *Breng olie aan over de invoer
 - 3 Druk op Achteruit (R)
- LET OP** *Gebruik uitsluitend plantaardige olie in busjes met lange tuit (niet onder druk) zoals Fellowes 35250

PROBLEMEN OPLOSSEN

- Indicator Volle afvalbak: Indien deze oplicht is de afvalbak vol en moet geleegd worden. Gebruik Fellowes afvalzak 36053.
- Indicator Veiligheidsklep: Wanneer deze met de Aan/Uit (O) led knippert staat de veiligheidsklep open en zal de papiervernietiger stoppen. Sluit de veiligheidsklep om het vernietigen voort te zetten.
- Indicator Open deur: Wanneer deze met de Aan/Uit (O) led knippert staat de deur open. Sluit de deur om het vernietigen voort te zetten.
- Indicator Papiervermogen: Wanneer het lampje blauw knippert is er te veel papier ingevoerd. De papiervernietiger zal automatisch stoppen en de richting veranderen. Zie de onderstaande sectie Vastzittend papier.
- Indicator Oververhitting: Wanneer deze met de Aan/Uit (O) led knippert moet de papiervernietiger 10 – 15 minuten afkoelen. Wanneer (O) blauw is kan het vernietigen hervat worden.

VASTZITTEND PAPIER

- 1 Wanneer het lampje blauw knippert is er te veel papier ingevoerd. De papiervernietiger zal automatisch stoppen en de richting veranderen.
- 2 Niet-versnipperd papier voorzichtig uit papierinvoer trekken.
- 3 Indien nodig, druk op Achteruit (R) en trek onvernietigd papier uit de papiervernietiger.
- 4 Vernietig 1 blad papier om het snijmechanisme vrij te maken van verontreiniging. Hervat normale vernietiging.

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Beperkte garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van het toestel vrij zijn van materiaal- en productiefouten, en verleent service en ondersteuning gedurende 2 jaar vanaf de datum van aankoop door de originele gebruiker. Fellowes garandeert dat de snijmesses van het toestel vrij zijn van materiaal- en productiefouten gedurende 30 jaar vanaf de datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar keuze en op kosten van Fellowes. Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik, het niet naleven van de normen voor productgebruik, gebruik van een incorrecte voedingsbron voor de vernietiger (anders dan vermeld op het label) of onbevoegde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om aanvullende kosten in rekening te brengen aan de consumenten die Fellowes heeft gemaakt om onderdelen of diensten te verstrekken buiten het land waar de vernietiger oorspronkelijk werd verkocht door een bevoegd wederverkoper.

Alleen voor inwoners van Australië:

Onze producten worden geleverd met garanties die niet uitgesloten kunnen worden onder de Australische consumentenwetgeving. U hebt recht op een vervangend toestel of restitutie in het geval van een ernstige storing en op compensatie in elk ander geval van naar redelijkheid te verwachten verlies of schade. U hebt tevens recht op reparatie of vervanging van de producten wanneer deze niet van acceptabele kwaliteit zijn en het mankement geen ernstige storing tot gevolg heeft. De vergoedingen onder de Fellowes Garantie zijn een aanvulling op overige rechten en maatregelen onder een wetgeving ten aanzien van de papiervernietiger.

SVENSKA

Modell 1250C/1250S/1250M



TANGENT

- A. Säkerhetskärm
 B. Inmatning
 C. Stoppknapp (öppna lucka)
 D. Lucka
 E. Korg (inuti)
 F. Hjul
 G. Se säkerhetsföreskrifter
 H. Kontrollpanel och lysdioder
1. PÅ/AV (blått)
 2. Baklänges (rött)
 3. Full behållare (gult)
 4. Öppen lucka (rött)
 5. Säkerhetskärm öppet (rött)

EGENSKAPER

Förstör följande:
 1250C och 1250S: Papper, häftklamrar, gem, kreditkort, CD/DVD-skivor och skräppost.
 1250M: Papper, häftklamrar, gem och kreditkort.

Förstör inte följande: Självhäftande etiketter, overhead-blad, dagstidningar, kartong, filmappar, röntgenbilder eller plastmaterial förutom vad som nämns ovan.

Skärbredd:
 Strimlor 4 mm
 Tvärskuret 4 mm x 40 mm
 Småbitar 2 mm x 15 mm

*För att fungera optimalt måste dokumentförstöraren anslutas till ett 15 A, 230 V specialuttag och smörjas var 15–30 minuter under oavbrutet bruk.

Maximal kapacitet:
 Inmatningsbredd 240 mm
 *A4 (70 g), papper vid 230 V, 50 Hz, 2,6 A; tjockare papper, fuktighet och spänning som avviker från märkspänningen kan försämra funktionen.

! VARNING: VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – Läs före användning!

- Drift, underhåll och servicekrav anges i användarhandboken. Läs igenom hela användarhandboken före körning av dokumentförstörarna.
- Se till att barn och husdjur inte kommer i närheten. Håll händerna borta från pappersinmatningen. Stäng alltid av maskinen när den inte används eller dra ut kontakten.
- Se till att annat som handskar, smycken, kläder, hår och mm får inte komma för nära inmatningen. Om någonting fastnar i öppningen, ställ om till Backläge (B) och mata ut det.
- Använd aldrig aerosolprodukter, oljebaserade smörjmedel eller andra brandfarliga produkter på eller i närheten av dokumentförstöraren. Använd inte tryckluft på dokumentförstöraren.
- Maskinen får inte användas om den blivit skadad eller på annat sätt är defekt. Ta inte isär dokumentförstöraren.
- Undvik att placera maskinen i närheten av eller ovanpå värmekälla eller vatten.
- Kör inte dokumentförstöraren med säkerhetsskyddet öppet (A).
- Denna dokumentförstörare har en strömbrytare i en lucka i höljet. Luckan måste vara helt stängd för att dokumentförstöraren ska kunna köras. Öppna luckan i höljet i nödfall. Detta stoppar dokumentförstöraren omedelbart.
- Undvik att röra vid skären under dokumentförstörarhuvudet.
- Dokumentförstöraren ska anslutas till ett jordat eluttag med den spänning och strömstyrka som anges på etiketten. Det jordade eluttaget skall finnas nära utrustningen och vara lättåtkomligt. Energiomvandlare, transformatorer eller förlängningsladdar ska inte användas till denna produkt.
- BRANDFARA – Skär INTE sönder gratulationskort med ljudchip eller batterier.
- Endast för inomhusbruk.
- Dra ut kontakten till dokumentförstöraren före rengöring eller underhåll.

GRUNDINSTÄLLNING

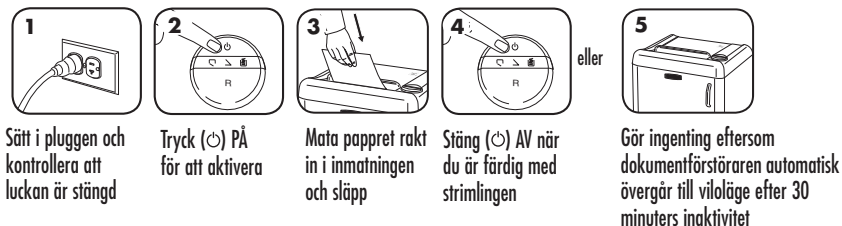
KONFIGURERING AV DOKUMENTFÖRSTÖRARE



1. Öppna luckan
 2. Sätt i skäret ovanpå höljet. Man behöver vara två om detta
 3. Ha tillgång till en 15 A, 230 V specialuttag
 4. Säkerhetsskolden måste sitta fast ordentligt

KÖR DOKUMENTFÖRSTÖRAREN ENLIGT FÖLJANDE

FÖRSTÖR DOKUMENT OSV ENLIGT FÖLJANDE



1. Sätt i pluggen och kontrollera att luckan är stängd
 2. Tryck (C) PÅ för att aktivera
 3. Mata pappret rakt in i inmatningen och släpp
 4. Stäng (C) AV när du är färdig med strimlingen
 5. Gör ingenting eftersom dokumentförstöraren automatiskt övergår till viloläge efter 30 minuters inaktivitet

PROHGMENES DYNATOTHTES TOY PROIOTHTOS

Τεχνολογία SilentShred™
 Η τεχνολογία SilentShred™ διασφαλίζει ποιοτική λειτουργία χωρίς ισχυρούς θορύβους.



Ασπίδα ασφαλείας
 Η ηλεκτρονικά ελεγχόμενη ασπίδα παύει τη λειτουργία του καταστροφέα όταν είναι ανοικτή, για προηγμένη ασφάλεια.

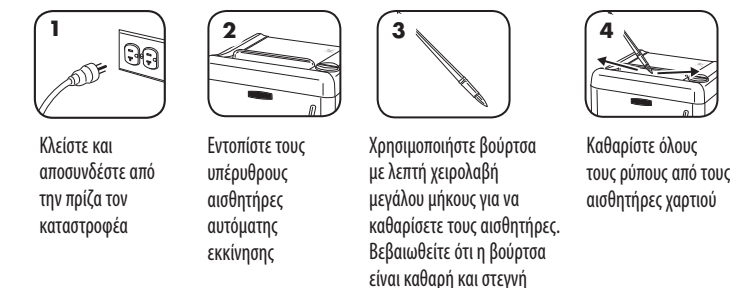
AUTO SHUT OFF **Αυτόματη παύση λειτουργίας**
 Μετά από 30 λεπτά αδράνειας, ο καταστροφέας κλείνει αμέσως για μηδενική κατανάλωση ενέργειας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΙΟΤΟΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΠΕΡΥΘΡΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Οι αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού έχουν σχεδιαστεί για λειτουργία χωρίς συντήρηση. Ωστόσο, σε σπάνιες συνθήκες ενδέχεται να μπλοκάρουν οι αισθητήρες από σκόνη χαρτιού, προκαλώντας τη λειτουργία του μοτέρ ακόμα και όταν δεν υπάρχει χαρτί (Σημείωση: στο κέντρο της εισόδου χαρτιού βρίσκονται δύο αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ

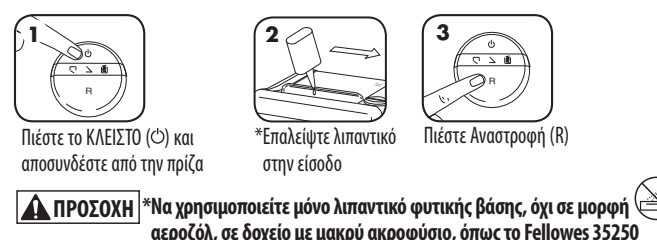


1. Κλείστε και αποσυνδέστε από την πρίζα τον καταστροφέα
 2. Εντοπίστε τους υπέρυθρους αισθητήρες αυτόματης εκκίνησης
 3. Χρησιμοποιήστε βούρτσα με λεπτή χειρολαβή μεγάλου μήκους για να καθαρίσετε τους αισθητήρες. Βεβαιωθείτε ότι η βούρτσα είναι καθαρή και στεγνή
 4. Καθαρίστε όλους τους ρύπους από τους αισθητήρες χαρτιού

ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ

Όλες οι κεφαλές εγκάρσιας κοπής και μικρο-κοπής του καταστροφέα χρειάζονται λιπαντικό για κορυφαία απόδοση. Σε περίπτωση έλλειψης λαδιού, το μηχάνημα ενδέχεται να εμφανίσει μειωμένη απόδοση φύλλων, ενοχλητικό θόρυβο κατά την καταστροφή και, τελικά, να σταματήσει να λειτουργεί. Για την αποφυγή αυτών των προβλημάτων, σας συνιστούμε να λιπαίνετε τον καταστροφέα κάθε φορά που αδειάζετε τον κάδο απορριμμάτων ή κάθε 15-30 λεπτά συνεχούς χρήσης.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ

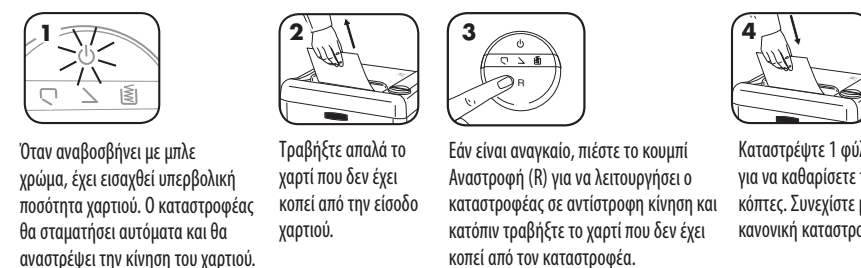


1. Πιέστε το ΚΛΕΙΣΤΟ (C) και αποσυνδέστε από την πρίζα
 2. *Επαλείψτε λιπαντικό στην είσοδο
 3. Πιέστε Αναστροφή (R)
ΠΡΟΣΟΧΗ *Να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικό φυτικής βάσης, όχι σε μορφή αεροζόλ, σε δοχείο με μακρύ ακροφύσιο, όπως το Fellowes 35250

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Δείκτης γεμάτου δοχείου: Όταν ανάψει, το δοχείο του καταστροφέα είναι γεμάτο και πρέπει να το αδειάσετε. Χρησιμοποιήστε τη σακούλα απορριμμάτων της Fellowes με κωδικό 36053.
- Δείκτης ασπίδας ασφαλείας: Όταν αναβοσβήνει εναλλακτικά με την ένδειξη Ανοικτό/Κλειστό (C), η ασπίδα ασφαλείας είναι ανοικτή και ο καταστροφέας θα σταματήσει. Για να συνεχιστεί η καταστροφή, βεβαιωθείτε ότι η ασπίδα ασφαλείας είναι κλειστή.
- Δείκτης ανοικτής θύρας: Όταν αναβοσβήνει εναλλακτικά με την ένδειξη Ανοικτό/Κλειστό (C), η θύρα είναι ανοικτή. Για να συνεχιστεί η καταστροφή, βεβαιωθείτε ότι η θύρα είναι κλειστή.
- Ένδειξη χωρητικότητας χαρτιού: Όταν αναβοσβήνει με μπλε χρώμα, έχει εισαχθεί υπερβολική ποσότητα χαρτιού. Ο καταστροφέας θα σταματήσει αυτόματα και θα αναστρέψει την κίνηση του χαρτιού. Δείτε την παρακάτω ενότητα «Μπλοκάρει χαρτιού».
- Δείκτης υπερθέρμανσης: Όταν αναβοσβήνει εναλλακτικά με την ένδειξη Ανοικτό/Κλειστό (C), ο καταστροφέας απαιτεί μια περίοδο ψύξης για 10-15 λεπτά. Όταν το είναι (C) μπλε, συνεχίστε την καταστροφή.

ΕΜΠΛΟΚΗ ΧΑΡΤΙΟΥ



1. Όταν αναβοσβήνει με μπλε χρώμα, έχει εισαχθεί υπερβολική ποσότητα χαρτιού. Ο καταστροφέας θα σταματήσει αυτόματα και θα αναστρέψει την κίνηση του χαρτιού.
 2. Τραβήξτε απαλά το χαρτί που δεν έχει κοπεί από την είσοδο χαρτιού.
 3. Εάν είναι αναγκαίο, πιέστε το κουμπί Αναστροφή (R) για να λειτουργήσει ο καταστροφέας σε αντίστροφη κίνηση και κατόπιν τραβήξτε το χαρτί που δεν έχει κοπεί από τον καταστροφέα.
 4. Καταστρέψτε 1 φύλλο χαρτιού για να καθαρίσετε τους κόπτες. Συνεχίστε με την κανονική καταστροφή.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΤΟΣ

Περιορισμένη Εγγύηση: Η εταιρεία Fellowes, Inc. («Fellowes») εγγυάται ότι τα εξαρτήματα του μηχανήματος δεν έχουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά και παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Η εταιρεία Fellowes εγγυάται ότι οι λεπίδες κοπής του μηχανήματος δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και εργασία για 30 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα σε οποιοδήποτε εξάρτημα κατά την περίοδο εγγύησης, η μόνη και αποκλειστική σας αποκατάσταση θα είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση, κατά την επιλογή και με έξοδα της Fellowes, του ελαττωματικού εξαρτήματος. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, ακατάλληλου χειρισμού, μη συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας του καταστροφέα με τη χρήση ακατάλληλης ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εκτός από αυτήν που αναφέρεται στην επικέτα), ή μόνιμη εξουσιοδοτημένων επισκευών. Η Fellowes διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τους πελάτες για οποιαδήποτε πρόσθετα κόστη στα οποία υποβάλλεται η Fellowes για να παρέχει εξαρτήματα ή υπηρεσίες εκτός της χώρας στην οποία πουλήθηκε αρχικά ο καταστροφέας από έναν εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρεία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνα για οποιοδήποτε συνεπαγόμενες ή συμπτωματικές ζημιές αποδοτέες σε αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ισχύουν σε παγκόσμιο επίπεδο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να απαιτούνται από την τοπική νομοθεσία συγκεκριμένοι περιορισμοί ή ειδικές απαγορεύσεις ή προϋποθέσεις. Για περισσότερες λεπτομέρειες ή για να λάβετε συντήρηση/επιδιόρθωση με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας. Μόνο για τους κατοίκους της Αυστραλίας: Τα προϊόντα μας παρέχονται με εγγυήσεις που δεν μπορούν να εξαιρεθούν από το Δίκαιο Προστασίας Καταναλωτών της Αυστραλίας. Έχετε το δικαίωμα αντικατάστασης ή επιστροφής χρημάτων σε περίπτωση μεγάλης βλάβης/αστοχίας και αποζημίωσης για οποιαδήποτε άλλη εύλογη προβλέψιμη απώλεια ή ζημία. Έχετε επίσης το δικαίωμα να επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων εάν τα προϊόντα δεν είναι αποδεκτής ποιότητας και η βλάβη/αστοχία δεν αποτελεί μεγάλη βλάβη/αστοχία. Τα πλεονεκτήματα της Εγγύησης της Fellowes ισχύουν επιπλέον των άλλων δικαιωμάτων και αποκαταστάσεων που προβλέπει οποιοσδήποτε νόμος, όσον αφορά στον καταστροφέα εγγράφων.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μοντέλα 1250C/1250S/1250M



ΠΑΛΗΤΡΟ

- A. Ασπίδα ασφαλείας
- B. Είσοδος χαρτιού
- C. Διακόπτης αποσύνδεσης (ανοικτή θύρα)
- D. Θύρα
- E. Καλάθι (εσωτερικό)
- F. Τροχοί
- G. Δείτε τις οδηγίες ασφαλείας

- H. Πίνακας ελέγχου και λυχνίες LED
- ⏻ 1. ΑΝΟΙΚΤΟ/ΚΛΕΙΣΤΟ (μπλε)
- R 2. Αναστροφή (κόκκινο)
- 🗑️ 3. Δοχείο γεμάτο (κίτρινο)
- 🔍 4. Ανοικτή θύρα (κόκκινο)
- ⚡ 5. Ασπίδα ασφαλείας ανοικτή (κόκκινο)

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Καταστρέφει:

1250C και 1250S: Χαρτί, συρραπτήρες, συνδετήρες χαρτιού, πιστωτικές κάρτες, CD/DVD διαφημιστικές επιστολές.
1250M: Χαρτί, συρραπτήρες, συνδετήρες χαρτιού και πιστωτικές κάρτες.

Δεν καταστρέφει: Αυτοκόλλητες ετικέτες, διαφάνειες, εφημερίδες, χαρτόνια, πλαστικοποιημένα έγγραφα, φακέλους εγγράφων, ακτινογραφίες ή πλαστικά εκτός από αυτά που αναφέρονται παραπάνω.

Μέγεθος χαρτιού προς καταστροφή:

Κοπή σε λωρίδες4 mm
Εγκάρσια κοπή4 mm x 40 mm
Μικρο-κοπή2 mm x 15 mm

* Για να λειτουργεί στο μέγιστο των δυνατοτήτων του, ο καταστροφέας πρέπει να είναι συνδεδεμένος σε αποκλειστική πρίζα 15 Amp, 230 V και να λιπαίνεται κάθε 15-30 λεπτά συνεχούς χρήσης.

Μέγιστη δυνατότητα:

Πλάτος εισόδου χαρτιού240 mm
*A4 (70 g), χαρτί σε τάση 230 V, 50 Hz, 2,6 Amp. Βαρύτερο χαρτί, υγρασία ή τάση διαφορετική από την καθορισμένη μπορούν να μειώσουν τις δυνατότητες κοπής.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — Διαβάστε πριν από τη χρήση!

- Οι απαιτήσεις λειτουργίας, συντήρησης και επισκευών καλύπτονται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τον χειρισμό του καταστροφέα.
- Διατηρείτε τον καταστροφέα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από την είσοδο χαρτιού. Να απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε τα ξένα αντικείμενα – γάντια, κοσμήματα, ρούχα, μαλλιά, κ.λπ. – μακριά από τα ανοίγματα του καταστροφέα. Εάν κάποιο αντικείμενο εισέλθει στο επάνω άνοιγμα, θέστε τον διακόπτη στη θέση Αναστροφή (R) για να βγει το αντικείμενο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αεροζόλ, λιπαντικά προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα προϊόντα στον καταστροφέα ή κοντά σε αυτόν. Μην χρησιμοποιείτε στον καταστροφέα πεπιεσμένο αέρα σε δοχείο.
- Μην χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα αν έχει πάθει ζημιά ή αν είναι ελαττωματικός. Μην αποσυναρμολογείτε τον καταστροφέα.
- Μην τοποθετείτε τον καταστροφέα κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας ή νερού.
- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα εάν δεν είναι κλειστή η ασπίδα ασφαλείας (A).

- Αυτό ο καταστροφέας έχει ένα διακόπτη αποσύνδεσης ισχύος στη θύρα του ερμαρίου. Η θύρα πρέπει να είναι πλήρως κλειστή για να λειτουργήσει ο καταστροφέας. Σε περίπτωση επείγουσας ανάγκης, ανοίξτε τη θύρα του ερμαρίου. Αυτή η ενέργεια διακόπτει αμέσως τη λειτουργία του καταστροφέα.
- Αποφεύγετε την επαφή με τις εκτεθειμένες λεπίδες κοπής κάτω από την κεφαλή του καταστροφέα.
- Ο καταστροφέας πρέπει να συνδέεται σε μια κατάλληλα γειωμένη πρίζα του τοίχου ή σε υποδοχή που παρέχει την τάση και ένταση ρεύματος που καθορίζονται στην πινακίδα. Η γειωμένη πρίζα ή υποδοχή πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ηλεκτρικής ενέργειας, μετασχηματιστές ή καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ – ΜΗΝ καταστρέψετε ευαχρήτριες κάρτες με ηλεκτρονικά κυκλώματα ήχου ή μπαταρίες.
- Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αποσυνδέστε τον καταστροφέα πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.

ΒΑΣΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ-ΡΥΘΜΙΣΗ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ-ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑΣ

1. Ανοίξτε τη θύρα
2. Τοποθετήστε την κεφαλή του κόπτη στο επάνω μέρος του ερμαρίου. Αυτή η ενέργεια πρέπει να γίνει από 2 άτομα
3. Διασφαλίστε πρόσβαση σε αποκλειστική πρίζα 15 Amp, 230V
4. Βεβαιωθείτε ότι η ασπίδα ασφαλείας είναι ασφαλώς τοποθετημένη στη θέση της

ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

ΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ

1. Συνδέστε τον καταστροφέα στην πρίζα και βεβαιωθείτε ότι η θύρα είναι κλειστή
2. Πιέστε (⏻) ΑΝΟΙΚΤΟ για ενεργοποίηση
3. Τροφοδοτήστε το χαρτί ίσια στην είσοδο χαρτιού και αφήστε το
4. Όταν τελειώσετε την καταστροφή, βάλτε το διακόπτη στην κλειστή θέση (⏻) ΚΛΕΙΣΤΟ
5. Μην κάνετε τίποτα και ο καταστροφέας θα κλείσει αυτόματα μετά από 30 λεπτά αδράνειας

AVANCERADE PRODUKTEGENSKAPER



SilentShred™-teknik
SilentShred™ strimlar utan oväsen.



Säkerhetsskärm
Elektroniskt styrt skydd stoppar dokumentförstöraren när det är öppet för extra skydd.



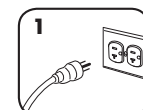
Automatisk avstängning
Efter 30 minuters inaktivitet slås dokumentförstöraren av automatiskt för noll energiförbrukning.

PRODUKTUNDERHÅLL

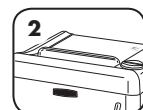
RENGÖR INFRARÖDA GIVARE FÖR AUTO-START

Givare för att upptäcka papper är konstruerade för underhållsfri drift. Vid sällsynta tillfällen kan emellertid givarna blockeras av pappersdamm, vilket gör att motorn går även om det inte finns något papper (Obs! Två givare för att upptäcka papper finns mitt i inmatningen).

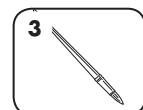
RENGÖRA GIVARNA



Stäng av och koppla ur dokumentförstöraren



Leta reda på Auto-starts infraröda givare



Använd en smal pensel med långt skaft för att rengöra givarna. Penseln måste vara ren och torr

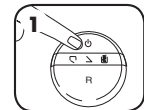


Avlägsna all smuts från pappersgivarna

SMÖRJNING AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN

Alla dokumentförstörare med konfettiskärning behöver smörjas för att fungera optimalt. Om en maskin inte smörjs försämras bladkapaciteten och dokumentförstöraren väsnas vid dokumentförstöring. Dokumentförstöraren kan även sluta fungera. För att undvika sådana problem rekommenderar vi att du smörjer dokumentförstöraren varje gång du tömmer papperskorgen och var 15–30 minut under ständigt bruk.

UTFÖR SMÖRJNINGEN ENLIGT NEDAN OCH UPPREPA TVÅ GÅNGER



Sätt i läge Av (⏻) och dra ur kontakten



*Tillsätt olja längs med inmatningsöppningen



Tryck på Backläge (R)

VAR FÖRSIKTIG

*Använd endast vegetabilisk olja utan aerosol i behållare med långt munstycke, typ Fellowes nr. 35250

FELSÖKNING



Indikator för Full papperskorg (rött) Om lampan är tänd är papperskorgen full och behöver tömmas. Använd Fellowes påse 36053.



Indikator för säkerhetsskärm: När lysdioden På/Av (⊖) blinkar är säkerhetsskyddet öppet och dokumentförstöraren slås av. Säkerheten skärmen måste vara stängt för att du ska kunna fortsätta köra dokumentförstöraren



Indikator för öppen lucka: När lysdioden På/Av (⊖) blinkar är luckan öppen. Luckan måste vara stängd för att du ska kunna fortsätta köra dokumentförstöraren.

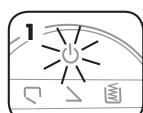


Indikator för papperskapacitet: När det blinkar blått är det för mycket papper i dokumentförstöraren. Dokumentförstöraren stängs automatiskt av och pappret matas ut. Se avsnittet Pappersstopp nedan.



Indikator för överhettning: När lysdioden blinkar På/Av (⊖) måste dokumentförstöraren få svalna i 10–15 minuter. När lyser (⊖) blått kan du fortsätta köra dokumentförstöraren.

PAPPERSTOPP



När det blinkar blått har du satt i för mycket papper. Dokumentförstöraren stängs automatiskt av och pappret matas ut.



Avlägsna försiktigt oskuret papper från inmatningsöppningen.



Vid behov trycker du på Backläge (B) för att köra dokumentförstöraren baklänges. Dra ut oförstört papper.



Förstör ett blad papper för att rensa skären. Fortsätt förstöra dokument som vanligt.

BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

Begränsad garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel eller tillverkningsfel och ger service och support i upp till 2 år efter försäljning till första kund. Fellowes garanterar att maskinens skärblad är fria från materialfel eller tillverkningsfel i upp till 30 år efter försäljning till första kund. Om någon del är defekt under garantiperioden kommer den enda och uteslutande ersättningen att bli reparation eller en ersättningsprodukt enligt Fellowes val och kostnad motsvarande den defekta delen. Denna garanti gäller inte vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt uttag för körning av dokumentförstörare (annat än vad som anges på märkskylten) eller icke auktoriserad reparation. Fellowes förbehåller sig rätten att ta betalt av kunder för extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där dokumentförstöraren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRMED GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIODEN SOM ANGES OVAN. Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig särskilda juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen innehåller andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice ska försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.

Endast för bosatta i Australien: Med våra produkter medföljer garantier som inte får uteslutas enligt australiensisk konsumentlagstiftning. Du har rätt att byta produkten eller få pengarna tillbaka vid större fel. Ersättning utgår även vid annan förutsägbar förlust eller skada. Du har rätt att få produkten reparerad eller utbytt om produkten inte är av acceptabel kvalitet och felet inte är stort. Rättigheterna enligt Fellowes garanti gäller utöver andra rättigheter och gottgörelser enligt en lag med avseende på dokumentförstöraren.

DANSK

Model 1250C/1250S/1250M



OVERSIGT

- A. Sikkerhedsskærm
- B. Papirindførsel
- C. Afbryderkontakt (åben dør)
- D. Dør
- E. Kurv (indeni)
- F. Kuglehjul
- G. Se sikkerhedsvejledningerne
- H. Kontrolpanel og LED'er
 - 1. TÆNDT/SLUKKET (blå)
 - 2. Baglæns (rød)
 - 3. Beholderen fuld (gul)
 - 4. Dør åben (rød)
 - 5. Sikkerhedsskærm åben (rød)

EGENSKABER

Vil makulere:
1250C og 1250S: Papir, papirklips, kreditkort, cd'er/dvd'er og reklamer.
1250M: Papir, hæfteklammer, papirklips og kreditkort.

Vil ikke makulere: Klæbemærker, transparenter, aviser, karton, laminat, arkivfoldere, røntgenbilleder eller andre plasttyper end de ovenfor nævnte.

Papir makuleringsstørrelse:

- Strimmelmakulering 4 mm
- Konfettimakulering 4 mm x 40 mm
- Mikromakulering 2 mm x 15 mm

*For at kunne yde ved fuld kapacitet skal makulatoren være sat til en dedikeret 15 A, 230 V stikkontakt og smøres for hver 15 – 30 minutters kontinuerlig brug.

Maksimum:

Papirindførselsbredde 240 mm
*A4 (70 g) papir ved 230 V, 50 Hz, 2,6 A; tungere papir, fugtighed eller anden spænding end angivet kan reducere kapaciteten.

⚠ ADVARSEL: VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER – Læs før anvendelse!

- Anvendelse, vedligeholdelse og servicekrav er beskrevet i brugsanvisningen. Læs hele brugsanvisningen før brug af makulatoren.
- Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Hold hænderne væk fra papirindførslen. Stilles altid på off eller trækkes ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.
- Hold fremmedobjekter – handsker, smykker, tøj, hår osv. – væk fra makulatorens åbninger. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk da på Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.
- Brug aldrig spraydåser, oliebase smøremidler eller andre brændbare produkter på eller i nærheden af makulatoren. Der må ikke anvendes trykluftdåse på makulatoren.
- Må ikke anvendes, hvis den er beskadiget eller defekt. Makulatoren må ikke skilles ad.
- Må ikke anbringes i nærheden af eller over varmekilder eller vand.
- Brug ikke maskinen medmindre sikkerhedsskærmen er lukket (A).
- Denne makulator har en Afbryderkontakt i kabinetdøren. Døren skal være helt lukket, for at makulatoren kan bruges. I tilfælde af en nødsituation kan kabinetdøren åbnes. Dette vil omgående standse makulatoren.
- Undgå berøring af udækkede knive under makulatorens hoved.
- Makulatoren skal sættes i en stikkontakt med korrekt jordforbindelse eller en stikdåse med den spænding og strømstyrke, der er angivet på mærkatet. Den jordforbundne stikkontakt eller stikdåse skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig. Energiomformere, transformatorer og forlængerledninger bør ikke bruges med dette produkt.
- BRANDFARE – Må IKKE bruges til at makulere lykønskingskort med lydchips eller batterier.
- Kun til indendørs brug.
- Tag stikket ud før rengøring eller servicearbejde.

GRUNDLÆGGENDE OPSÆTNING

OPSÆTNING AF MAKULATOREN

1. Åbn døren
2. Placer skærehovedet øverst i kabinettet, det er bedst at være 2 om det
3. Se efter, at der er en dedikeret 15 A, 230 V stikkontakt til rådighed
4. Se efter, at sikkerhedsskærmen sidder rigtigt

GRUNDLÆGGENDE BETJENING AF MAKULATOREN

SÅDAN MAKULERER MAN

1. Sæt maskinen til stikkontakten og se efter at døren er lukket
2. Tryk på (⊖) TÆNDT for at aktivere
3. Før papiret lige ind i papirindførslen og giv slip
4. Når du er færdig med at makulere, stiller du afbryderknappen på (⊖) SLUKKET
5. Undlad at gøre noget, og maskinen vil automatisk slukkes efter 30 minutter uden aktivitet

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ УСТРОЙСТВА

Технология SilentShred™
SilentShred™ обеспечивает качественное измельчение без резкого шума.



Защитный экран
Электронно-управляемый экран останавливает измельчитель при открытии для повышения безопасности.

30 AUTO SHUT OFF Автоматическое отключение
Через 30 минут бездействия измельчитель автоматически отключается, чтобы прекратить потребление энергии.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

ЧИСТКА ИНФРАКРАСНЫХ ДАТЧИКОВ АВТОЗАПУСКА

Конструкция датчиков обнаружения бумаги позволяет использовать оборудование без необходимости их технического обслуживания. Однако в редких случаях датчики могут перекрываться бумажной пылью, что приведет к тому, что двигатель будет работать, даже если в устройстве нет бумаги. (Примечание: два датчика обнаружения бумаги расположены в центре загрузочного проема).

ЧИСТКА ДАТЧИКОВ

1. Выключите измельчитель и отключите шнур питания от сети
2. Определите местоположение инфракрасных датчиков автозапуска
3. Для чистки датчиков используйте тонкую кисть с длинной ручкой. Убедитесь, что кисть чистая и сухая
4. Очистите от загрязнений датчики обнаружения бумаги

СМАЗКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Для наиболее качественной работы любого измельчителя с поперечной или микрорезкой необходима смазка. Если масло в системе отсутствует, производительность устройства падает, оно издает резкий шум при работе и в конце концов может прекратить работать. Во избежание таких проблем мы рекомендуем вам смазывать устройство каждый раз, когда вы опустошаете контейнер для отходов или каждые 15-30 минут непрерывной работы.

ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ СМАЗКИ И ПОВТОРИТЕ ИХ ДВАЖДЫ

1. Установите переключатель в положение Выкл. (⊖) и отключите устройство от сети
2. *Нанесите слой масла по всему загрузочному проему
3. Нажмите кнопку Реверс (R)

⚠ ВНИМАНИЕ *Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Индикатор Контейнер заполнен: Индикатор горит, когда контейнер для отходов заполнен и его необходимо опорожнить. Используйте мешок для отходов Fellowes 36053.
- Индикатор защитного экрана: если он мигает поочередно со световым индикатором Вкл./Выкл. (⊖), защитный экран открыт и измельчение прекращается. Чтобы продолжить измельчение, убедитесь, что защитный экран закрыт.
- Индикатор открытой дверцы: если он мигает поочередно со световым индикатором Вкл./Выкл. (⊖), дверца открыта. Чтобы продолжить измельчение, убедитесь, что дверца закрыта.
- Индикатор количества бумаги: если он мигает синим, вставлено слишком много бумаги. Измельчитель автоматически остановится и вернет бумагу назад. См. раздел Замятие бумаги ниже.
- Индикатор перегрева: если он мигает поочередно со световым индикатором Вкл./Выкл. (⊖), измельчителю требуется 10-15 минут, чтобы остыть. Когда станет (⊖) синего цвета, возобновите измельчение.

ЗАМЯТИЕ БУМАГИ

1. Если он мигает синего, вставлено слишком много бумаги. Измельчитель автоматически остановится и вернет бумагу назад.
2. Аккуратно вытяните неразрезанную бумагу из загрузочного проема.
3. При необходимости нажмите кнопку Реверс (R) для запуска измельчителя в обратном направлении, а затем вытяните неразрезанную бумагу из измельчителя.
4. Измельчите 1 лист бумаги для очистки режущих ножей. Продолжайте измельчение как обычно.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия: Компания Fellowes, Inc. («Fellowes») гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes, Inc. («Fellowes») гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 30 лет со дня приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет только для резидентов Австралии:

Наши товары поставляются с гарантиями, которые не могут быть исключены в соответствии с австралийским законом о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену или возврат товара при наличии серьезной неисправности и компенсацию за любые другие разумно прогнозируемые убытки или повреждения. Вы также имеете право на ремонт или замену товара, если он окажется ненадлежащего качества, а неисправность не будет классифицирована как серьезная. Компенсационные выплаты по гарантии компании Fellowes действуют в дополнение к другим правам и средствам правовой защиты в соответствии с законом, относящимся к измельчителю.

РУССКИЙ

Модель 1250C/1250S/1250M



ПОЯСНЕНИЯ

- A. Защитный экран
- B. Загрузочный проем для бумаги
- C. Отключите переключатель (откройте дверцу)
- D. Дверца
- E. Корзина (внутри)
- F. Ролики
- G. См. инструкции по технике безопасности
- H. Панель управления и светодиоды

- 1. ВКЛ./ВЫКЛ. (синяя)
- 2. Реверс (красная)
- 3. Контейнер переполнен (желтая)
- 4. Открыта дверца (красная)
- 5. Открыт защитный экран (красная)

ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает:
1250C и 1250S: бумагу, канцелярские скрепки, кредитные карты, CD/DVD-диски и почтовую макулатуру.
1250M: бумагу, канцелярские скрепки и кредитные карты.

Не измельчает: клейкие этикетки, прозрачные пленки, газеты, картон, слоистые материалы, папки для бумаги, рентгеновские снимки или не указанные выше виды пластика.

Размер фрагментов бумаги:

- Полосы.....4 мм
- Конфетти.....4 мм x 40 мм
- Мелкие кусочки.....2 мм x 15 мм

* Для работы на полной мощности измельчитель необходимо подключить к специально отведенной розетке 15 А, 230 В и смазывать маслом через каждые 15-30 минут непрерывной работы.

Максимум:

Бумага шириной240 мм
*A4 (70 г/м²) при 230 В, 50 Гц, 2,6 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут снизить производительность.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — прочтите перед использованием!

- Требования по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту изложены в руководстве по эксплуатации. Перед эксплуатацией измельчителей необходимо полностью прочесть руководство по эксплуатации.
- Не подпускайте детей и животных к измельчителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему для бумаги. Если измельчитель не используется, отключайте его от сети или устанавливайте выключатель в положение Выкл.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов — перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. — в отверстия измельчителя. При попадании постороннего предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.
- Не используйте аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или другие легковоспламеняющиеся вещества около измельчителя. Не направляйте на измельчитель сжатый воздух.
- Не используйте измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель.
- Не устанавливайте измельчитель вблизи источников тепла и влаги, а также над ними.
- Не пользуйтесь механизмом, если защитный экран не закрыт (A).
- Измельчитель оснащен выключателем питания в дверце контейнера. Дверца должна быть полностью закрыта при работе с измельчителем. В случае чрезвычайной ситуации откройте дверцу контейнера. Это приведет к немедленной остановке измельчителя.
- Не касайтесь открытых ножей, расположенных под режущим блоком.
- Измельчитель должен быть подключен к надлежащим образом заземленной настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Заземленная сетевая розетка должна быть установлена в легко доступном месте рядом с устройством. Запрещается подключать данное устройство к сети через преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ — ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки со звуковыми микросхемами или батарейками.
- Использовать только в помещении.
- Отключайте измельчитель от розетки перед чисткой и обслуживанием.

ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПО УСТАНОВКЕ

НАСТРОЙКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

1. Откройте дверцу
2. Уложите головку режущего ножа в верхней части контейнера с помощью 2-х человек
3. Обеспечьте доступ к отдельной розетке 15 А, 230 В
4. Убедитесь, что защитный экран установлен надежно

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕМ

ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ

1. Включите измельчитель в розетку и убедитесь, что дверца закрыта
2. Нажмите (O) ВКЛ., чтобы включить устройство
3. Вставьте бумагу прямо в загрузочный проем и отпустите
4. После завершения измельчения верните выключатель в положение (O) ВЫКЛ.
5. Не совершайте никаких действий, и через 30 минуты бездействия измельчитель автоматически выключится

AVANCEREDE EGENSKABER VED PRODUKTET



SilentShred™ Teknologi
SilentShred™ støjkvalitet makulerer uden forstyrrende afbrydelser pga. støj.



Sikkerhedsskærm
Den elektronisk kontrollerede skærm standser maskinen, når den åbnes, for ekstra sikkerhed.



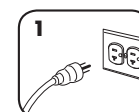
Automatisk slukning
Efter 30 minutters inaktivitet slukkes maskinen automatisk, så der ikke er noget stramforbrug.

VEDLIGEHOJDELSE AF PRODUKTET

RENGØRING AF AUTOSTART INFRARØDE SENSORER

Papirføljingssensorer er designet med henblik på vedligeholdelsesfri anvendelse. Imidlertid kan det i sjældne tilfælde ske, at sensorerne bliver blokeret med papirstøv, hvilket vil få motoren til at køre, selv om der ingen papir er i (bemærk: Der sidder to papirføljingssensorer midt i papirindføringen).

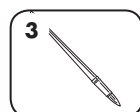
SÅDAN RENGØRES SENSORERNE



Sluk for makulatoren, og tag stikket ud



Find de infrarøde autostartsensorer



Brug en tynd pensel med langt skaft til at rengøre sensorerne. Sørg for at bruge en ren, tør pensel

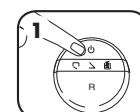


Børst al kontaminering bort fra papirsensorerne

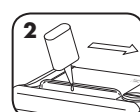
SMØRING AF MAKULATOREN

Alle konfetti- og mikroklippere kræver smøring for bedste præstation. Hvis ikke den smøres, vil maskinen evt. have formindsket kapacitet, afgive ubehagelig støj under makulering, og den kan evt. bryde sammen. For at undgå disse problemer anbefaler vi, at du smører makulatoren, hver gang du tømmer affaldsbeholderen eller for hver 15-30 minutters kontinuerlig brug.

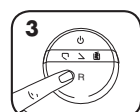
FØLG SMØRINGSFREMANGSMÅDEN NEDENFOR, OG GENTAG TO GANGE



Stil på Slukket (O), og tag stikket ud af stikkontakten



*Påfør olie hen over indførslen



Tryk på Baglæns (R)

⚠ FORSIGTIG *Brug kun en non-aerosol vegetabilisk olie i en beholder med lang dyse, såsom Fellowes 35250

FEJLFINDING

- Beholderen fuld-indikator: Når indikatoren tændes, er maskinens beholder fuld, og skal tømmes. Brug Fellowes affaldspose 36053.
- Indikator for sikkerhedsskærmen: Når den blinker skiftevis med Tændt/Slukket (O) LED, er sikkerhedsskærmen åben og makuleringen vil standse. Se efter, at sikkerhedsskærmen er lukket for at forstærke med makulering.
- Dør åben-indikator: Når den blinker skiftevis med Tændt/Slukket (O) LED, er døren åben. Se efter, at døren er lukket for at forstærke med makulering.
- Papirkapacitetsindikator: Når det blå lys blinker, er der sat for meget papir i. Maskinen vil automatisk standse og bakke papiret ud. Se afsnittet Papirstop nedenfor.
- Overhedningsindikator: Når den blinker skiftevis med Tændt/Slukket (O) LED, har makulatoren behov for en 10-15 minutters afkølingsperiode. Når er (O) blå, kan man fortsætte makulering.

PAPIRSTOP



Når det blå lys blinker, er der sat for meget papir i. Maskinen vil automatisk standse og bakke papiret ud.



Træk forsigtigt uopskåret papir væk fra papirindførslen.



Om nødvendigt kan man trykke på Baglænsknappen (R) for at køre baglæns og trække umakuleret papir ud.



Makuler 1 ark papir for at rense knivene. Genoptag normal makulering.

BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at alle maskinens dele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl og yder servicearbejde og support til den oprindelige kunde i 2 år fra købsdatoen. Fellowes garanterer, at maskinens knive er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 30 år fra den oprindelige kundes købsdato. Hvis det konstateres, at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, udladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, brug af makulatoren ved forkert strømforsyning (som ikke er anført på typemærkaten) eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at fakturere

forbruger for yderligere omkostninger beholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor makulatoren oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.

Kun for brugere i Australien:

Vore varer sælges med garantier, som ikke kan ekskluderes ifølge australsk forbrugerlovgivning. Du har ret til at få makulatoren byttet eller få købsprisen refunderet, hvis der forekommer en væsentlig fejl, samt til kompensation for andet rimeligt forudseeligt tab eller skade. Du har også ret til at få varen repareret eller byttet, hvis varen ikke er af acceptabel kvalitet, og fejlen ikke er en væsentlig fejl. Rettighederne iht. Fellowes garanti er ud over andre rettigheder og beføjelser iht. en lov i relation til makulatoren.

SUOMI

Mallit 1250C/1250S/1250M



SELITYKSET

- A. Turvasuojus
- B. Paperin syöttöaukko
- C. Virtakatkaisija (ovi auki)
- D. Ovi
- E. Säiliö (sisällä)
- F. Rullapyörät
- G. Katso turvaohjeet
- H. Ohjauspaneeli ja LED-merkkivalot

- 1. PÄÄLLÄ/POIS (sininen)
- 2. Taaksepäin (punainen)
- 3. Säiliö täynnä (keltainen)
- 4. Ovi auki (punainen)
- 5. Turvasuojus auki (punainen)

OMINAISUUDET

Silppuaa:
1250C ja 1250S: Paperit, niitit, paperiliittimet, luottokortit, CD-/DVD-levyt ja roskapostit.
1250M: Paperit, niitit, paperiliittimet ja luottokortit.

Ei silppuaa: Tarralaput, kalvat, sanomalehdet, pahvit, laminoidut tuotteet, kansiot, röntgenkuvat tai muut kuin yllä mainitut muovit.

Paperisilppukoko:
Suikaleleikkuu 4 mm
Ristiinleikkuu 4 mm x 40 mm
Mikroleikkuu 2 mm x 15 mm

*Tämän suorituskyvyn saavuttamiseksi silppuri on kytkettävä asianmukaiseen 15 ampeerin ja 230 V pistorasiaan sekä voideltava öljyllä jatkuvassa käytössä 15–30 minuutin välein.

Enimmäismäärät:
Paperinsyöttöleveys 240 mm
*A4 (70 g), paperi käyttöarvoilla 230 V, 50 Hz, 2,6 ampeerin; paksumpi paperi, kosteus tai muu jännite voi heikentää suorituskykyä.

VAROITUS: TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA — Lue ennen käyttöä!

- Käyttö-, ylläpito- ja huoltovaatimukset on esitetty käyttöohjeessa. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen silppurin käyttämistä.
- Pidä poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta. Pidä kädet poissa paperin syöttöaukosta. Katkaise virta tai irrota sähköjohto aina, kun laitetta ei käytetä.
- Pidä vieraat esineet – käsineet, korut, vaatteet, hiukset, jne. – poissa silppurin syöttöaukosta. Jos jokin esine joutuu silppurin yläaukkoon, paina Taaksepäin (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla esineen poistamiseksi.
- Älä koskaan käytä aerosolituotteita, bensiinipohjaisia voiteluaineita tai muita helposti syttyviä tuotteita silppurissa tai sen lähellä. Älä käytä paineistettua ilmaa silppuriin.
- Älä käytä silppuria, jos se on rikki tai siinä on toimintahäiriöitä. Älä pura silppuria.
- Älä aseta silppuria kuumaan tai märkään paikkaan.
- Älä käytä silppuria, ellei turvasuojus ole kiinni (A).

- Silppurissa on virtakatkaisija kaapin ovesa. Oven on oltava kokonaan kiinni silppurin käyttämiseksi. Häätötilanteessa avaa kaapin ovi. Tämä pysäyttää silppurin välittömästi.
- Vältä koskettamasta silppurin alla olevia koteloimattomia leikkuuteriä.
- Silppuri on liitettävä asianmukaisesti maadoitettuun seinäpistorasiaan tai liitäntään, jonka ampeeriluku on tuotetarran mukainen. Maadoitettu pistorasia tai liitäntä on asennettava laitteen lähelle ja helposti käsiteltävissä olevaan paikkaan. Tämän tuotteen kanssa ei saa käyttää konverttereita, muuntajia tai jatkojohtoja.
- PALOVAARA – ÄLÄ silppua äänisruuja tai paristoja sisältäviä onnittelukortteja.
- Vain sisäkäyttöön.
- Irrota virtajohto ennen silppurin puhdistamista tai huoltamista.

PERUSASETUS

- SILPPURIN ASETUS**
1. Avaa ovi
 2. Sijoita leikkuupää kaappiin yläosaan toisen henkilön avustamana
 3. Varmista virtalaitteen arvot 15 ampeerin ja 230 V
 4. Varmista, että turvasuojus on paikallaan

PERUSSILPPUAMINEN

- SILPPUA**
1. Kytke virtajohto ja varmista, että ovi on kiinni
 2. Paina (C) PÄÄLLÄ laitteen käynnistämiseksi
 3. Syötä paperia suoraan paperin syöttöaukkoon ja päästä irti
 4. Kun silppuaminen on päättynyt, paina (C) POIS
 5. Älä tee mitään, jolloin silppuri siirtyä automaattisesti virransäätötilaan 30 minuutin kuluttua, jos silppuria ei käytetä

ZAAWANSOWANE FUNKCJE URZĄDZENIA

Technologia SilentShred™
Dzięki technologii SilentShred™ niszczarka pracuje bez nieprzyjemnego hałasu.



Ostona zabezpieczająca
Elektronicznie sterowana ostona zatrzymuje niszczarkę po otwarciu, co dodatkowo zwiększa bezpieczeństwo.



Automatyczne wyłączenie
Po 30 minutach braku aktywności niszczarka automatycznie wyłącza się, a poziom zużywanego energii spada do zera.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

CZYSZCZENIE CZUJNIKÓW PODCZERWIENI FUNKCJI AUTOSTART

Czujniki wykrywania papieru z zasady nie wymagają konserwacji. Jednak w nielicznych przypadkach może je zasłonić pył papierowy, co spowoduje pracę silnika nawet bez papieru (Uwaga: dwa czujniki wykrywania papieru znajdują się na środku szczeliny wejściowej papieru).

SPOSÓB CZYSZCZENIA CZUJNIKÓW

1. Wyłączyć niszczarkę i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania
2. Odszukać czujniki podczerwieni funkcji autostart
3. Oczyszczyć czujniki cienkim, długim pędzlekiem. Pędzelek musi być czysty i suchy
4. Usunąć wszelkie zanieczyszczenia z czujników papieru

OLIWIENIE NISZCZARKI

Ostrza tnące na ścinki i mikrościnki wymagają okresowego oliwienia w celu zachowania optymalnych parametrów pracy. Jeżeli nie są oliwione, niszczarka może przyjmować mniejszą liczbę kartek, pracować głośno podczas niszczenia, a po pewnym czasie przestać działać. Aby uniknąć takich problemów, należy oliwić niszczarkę przy każdym opróżnieniu kosza na ścinki albo co 15–30 minut ciągłego użycia.

NALEŻY WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ OLIWIENIA I POWTÓRZYĆ JĄ DWUKROTNIE

1. Ustawić przełącznik w położeniu Wył. (C) i odłączyć niszczarkę od gniazda zasilania
2. *Nanieść olej na szerokość szczeliny wejściowej
3. Nacisnąć Cofanie (R)

UWAGA *Należy stosować tylko olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu), np. Fellowes 35250

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Lampka Kosz pełny:** Świecenie tej lampki oznacza, że kosz niszczarki jest pełny i wymaga opróżnienia. Stosować worki na ścinki Fellowes 36053.
- Lampka ostony zabezpieczającej:** Kiedy miga na zmianę z lampką Wł./Wył. (C), ostona zabezpieczająca jest otwarta, co powoduje przerwanie niszczenia. Aby wznowić niszczenie, należy starannie zamknąć ostonę zabezpieczającą.
- Lampka Otwarte drzwiczki:** Kiedy miga na zmianę z lampką Wł./Wył. (C), drzwiczki są otwarte. Aby wznowić niszczenie, należy starannie zamknąć drzwiczki.
- Lampka ostrzegająca o nadmiarze papieru:** Kiedy miga na niebiesko, włożono zbyt wiele papieru. Niszczarka samoczynnie zatrzyma się i cofnie papier. Zob. Blokada papieru poniżej.
- Lampka ostrzegawcza Przegrzanie:** Kiedy miga na zmianę z lampką Wł./Wył. (C), niszczarka wymaga 10-15 minutowego schłodzenia. Kiedy lampka świeci na (C) niebiesko, można wznowić niszczenie.

BLOKADA PAPIERU

1. Kiedy miga na niebiesko, włożono zbyt wiele papieru. Niszczarka samoczynnie zatrzyma się i cofnie papier.
2. Delikatnie wyciągnąć papier ze szczeliny.
3. W razie konieczności nacisnąć przycisk Cofnij (R), a następnie wyciągnąć niepościęty papier z niszczarki.
4. Zniszczyć 1 arkusz papieru w celu oczyszczenia ostrzy tnących. Wznowić niszczenie w zwykłym trybie.

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Ograniczona gwarancja Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że elementy niszczarki pozbawione są wad materiałowych i wykonawczych oraz zapewnią usługi wsparcia technicznego i serwisowego przez okres 2 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Firma Fellowes gwarantuje, że ostrza tnące niszczarki nie wykażą wad materiałowych i wykonawczych przez 30 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Jeśli w okresie gwarancyjnym jakkolwiek część urządzenia okaże się wadliwa, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt firmy Fellowes i zgodnie z jej decyzją. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego postępowania się niszczarką lub jej niewłaściwej eksploatacji, nieprzestrzegania zasad użytkowania, stosowania niewłaściwego typu zasilania (innego niż podany na etykiecie) oraz wykonania nieautoryzowanej naprawy. Firma Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążania użytkowników. Stosuje się tylko do mieszkańców Australii: Na nasz towar jest udzielona gwarancja niepodlegająca wykluczeniu w myśl australijskiej ustawy o ochronie konsumenta. Nabywca ma prawo do wymiany towaru na nowy lub zwrotu gotówki w przypadku poważnej usterki i do odszkodowania za wszelkie inne rozsądnie przewidywalne straty i uszkodzenia. Ponadto nabywca ma prawo zażądać naprawy lub wymiany towaru, jeżeli jakość towaru okaże się nieakceptowalną, a usterka nie będzie usterką poważną. Korzyści wynikające z gwarancji udzielonej przez firmę Fellowes stanowią dodatek do innych przepisów prawa i środków zadośćuczynienia należnych prawnie w odniesieniu do tej niszczarki.



PODZESPOŁY

- A. Ostona zabezpieczająca
- B. Szczelina wejściowa na papier
- C. Przełącznik rozłączający (otwarte drzwiczki)
- D. Drzwiczki
- E. Kosz (w środku)
- F. Kółka samonastawne
- G. Patrz wskazówki bezpieczeństwa
- H. Panel sterowania i diody LED

- ⏻ 1. WŁ./WYŁ. (niebieska)
- R 2. cofania (czerwona)
- 🗑️ 3. Kosz pełny (żółta)
- 🔍 4. Otwarte drzwiczki (czerwona)
- ⚠️ 5. Otwarta osłona zabezpieczająca (czerwona)

MOŻLIWOŚCI

Niszczy:
 1250C i 1250S: papier, zszywki, spinacze do papieru, karty kredytowe, dyski CD/DVD i niechciana pocztę.
 1250M: papier, zszywki, spinacze do papieru i karty kredytowe.

Nie niszczy: etykiety samoprzylepnych, folii przezroczystych, gazet, tektury, materiałów laminowanych, folderów na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i innych materiałów plastikowych nie wymienionych wyżej.

Wymiary zniszczonego papieru:

Paski.....4 mm
 Ścinki.....4 mm x 40 mm
 Mikrościnki.....2 mm x 15 mm

* Niszczarka osiągnie podane parametry po podłączeniu do osobnego gniazda elektrycznego o mocy 15 A i napięciu 230 V przy olejeniu co 15–30 minut ciągłego użycia.

Maksymalnie:

Szerokość szczeliny na papier.....240 mm
 *Papier A4 (70 g), przy napięciu 230 V, 50 Hz, 2,6 A; cięższy papier, większa wilgotność lub prąd inny niż znamionowy mogą zmniejszyć wydajność.

⚠️ OSTRZEŻENIE: WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA — Przeczytać przed użyciem!

- Wymagania dotyczące obsługi, konserwacji i serwisowania przedstawiono w instrukcji obsługi. Przed użyciem niszczarki przeczytać całą instrukcję obsługi.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej na papier. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy bezwzględnie ustawić jego przełącznik w położeniu Wytł. lub odłączyć przewód od gniazda zasilania.
- Nie zbliżać nieodpowiednich przedmiotów – rękawic, biżuterii, ubrania, włosów, itd. do szczeliny niszczarki. W razie wciągnięcia takiego przedmiotu w szczelinę górną, ustawić przełącznik w położeniu Cofanie (R) i przytrzymać go do momentu całkowitego wysunięcia się przedmiotu.
- Nigdy nie używać w pobliżu niszczarki aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej ani innych substancji palnych. Do czyszczenia niszczarki nie używać sprężonego powietrza.
- Nie włączać uszkodzonej ani wadliwie działającej niszczarki. Nie rozmontowywać niszczarki.
- Nie umieszczać niszczarki w pobliżu źródeł ciepła lub wody, ani nad nimi.
- Nie obsługiwać niszczarki z otwartą osłoną zabezpieczającą (A).
- Niszczarka wyposażona jest w przełącznik rozłączający zlokalizowany w drzwiczkach szafki. Niszczarkę można uruchomić dopiero po całkowitym zamknięciu drzwiczek szafki. W razie niebezpieczeństwa należy otworzyć drzwiczki szafki. Spowoduje to natychmiastowe przerwanie pracy niszczarki.
- Unikać dotykania ostrzy tnących widocznych pod głowicą.
- Niszczarkę należy podłączyć do odpowiednio uziemionego gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi podanymi na etykiecie. Uziemione gniazdo elektryczne musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Urządzenia nie należy podłączać do przetworników napięcia, transformatorów ani przedłużaczy.
- ZAGROŻENIE POŻAREM — NIE niszczyć kartek z pozytywką lub bateriami.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach.
- Wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazda zasilania przed czyszczeniem lub serwisowaniem.

PRZYGOTOWYWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

PRZYGOTOWANIE NISZCZARKI

1. Otworzyć drzwiczki
2. Z pomocą drugiej osoby nałożyć głowicę na szafkę
3. Zapewnić zasilanie z osobnego gniazda 15 A, 230 V
4. Upewnić się, że osłona zabezpieczająca jest na swoim miejscu

PODSTAWY OBSŁUGI NISZCZARKI

SPOSÓB NISZCZENIA

1. Wetknąć wtyczkę do gniazda i upewnić się, że drzwiczki są zamknięte
2. Ustawić przełącznik w położeniu WŁ./WYŁ., aby włączyć niszczarkę
3. Wsunąć papier prosto do szczeliny na papier i cofnąć rękę
4. Po zakończeniu niszczenia ustawić przełącznik w położeniu WYŁ.
5. Nie korzystać z niszczarki. Po upływie 30 minut braku aktywności urządzenie samoczynnie wyłączy się

LAITTEEN LISÄTOIMINNOT

SilentShred™ -tekniikka
 SilentShred™-äänenvaimennustekniikka silppuaa ilman meluisia keskeytyksiä.



Turvasuojus
 Sähköisesti ohjatun suojuksen avautuessa silppuri pysähtyy turvallisuuden parantamiseksi.

30 AUTO SHUT OFF
Automaattinen sammutus
 Jos silppuria ei käytetä 30 minuutin aikana, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä energiankulutuksen lopettamiseksi.

TUOTTEEN HUOLTO

AUTOMAATTISEN KÄYNNISTYKSEN INFRAPUNA-ANTUREIDEN PUHDISTAMINEN

Paperintunnustanturit on suunniteltu toimimaan ilman käyttäjän huoltotoimenpiteitä. Paperipöly saattaa kuitenkin joskus peittää anturit, jolloin moottori pysyy käynnissä, vaikka laitteessa ei olisi paperia. (Huomio: laitteen kaksi paperintunnustanturia sijaitsevat paperin syöttöaukon keskellä).

ANTUREIDEN PUHDISTAMINEN

1. Sammuta laite ja irrota silppurin sähköjohto pistorasiasta
2. Paikanna automaattisen käynnistyksen infrapuna-anturi
3. Puhdista anturit ohuella, pitkävarisella harjalla. Varmista, että harja on puhdas ja kuiva
4. Puhdista lika paperiantureista

SILPPURIN VOITELU

Kaikkien ristiin- ja mikroleikkusilppurien optimaalinen toiminta edellyttää öljyvoitelua. Jos laitetta ei voidella öljyllä, sen silppuamiskapasiteetti voi heikentyä, silppuamisen aikana voi kuulua asiaankuulumattomia ääniä ja laite saattaa lopulta lakata toimimasta. Vältäaksesi nämä ongelmat suosittelemme silppurin voitelemista öljyllä aina silppusäiliön tyhjentämisen yhteydessä tai jatkuvassa käytössä 15–30 minuutin välein.

VOITELE ALLA MAINITUN MUKAISESTI JA TOISTA KAHDESTI

1. Aseta Pois (⊖) ja irrota pistoke
2. *Voitele syöttöaukko öljyllä
3. Paina Taaksepäin (R)

VAROITUS *Käytä vain suuttimellisessa pullossa olevaa aerosolitonta kasviöljyä, kuten Fellowes 35250.

VIANMÄÄRITYS

- 🗑️ Silppusäiliö täynnä -merkkivalo: Kun tämä merkkivalo palaa, silppusäiliö on täynnä ja siksi se on tyhjennettävä. Käytä Fellowes-roskapussia 36053.
- ⚠️ Turvasuojuksen merkkivalo: Kun tämä vilkkuu vuorotellen Päällä/Pois (⊖)-merkkivalon kanssa, turvasuojus on auki ja silppuaminen pysähtyy. Silppuamisen jatkamiseksi varmista, että turvasuojus on kiinni.
- 🔍 Ovi auki -merkkivalo: Kun tämä vilkkuu vuorotellen Päällä/Pois (⊖)-merkkivalon kanssa, ovi on auki. Silppuamisen jatkamiseksi varmista, että ovi on kiinni.
- ⏻ Paperin suorituskyvyn merkkivalo: Kun tämä vilkkuu, paperia on syötetty liikaa. Silppuri pysähtyy automaattisesti ja peruuttaa paperin. Katso alla olevaa paperitukoksen osiota.
- R Ylikuumentamisen merkkivalo: Kun tämä vilkkuu vuorotellen Päällä/Pois (⊖)-merkkivalon kanssa, silppurin on annettava jäähtyä 10–15 minuutin ajan. Kun (⊖) on sininen, jatka silppuamista.

PAPERITUKOS

1. Kun tämä vilkkuu sinisenä, paperia on syötetty liikaa. Silppuri pysähtyy automaattisesti ja peruuttaa paperin.
2. Vedä silppuamaton paperi varovasti paperin syöttöaukosta.
3. Mikäli tarpeen, paina Taaksepäin (R) -painiketta ajaaksesi silppuria taaksepäin ja vedä leikkaamaton paperi pois silppurista.
4. Silppua 1 paperiarikki terien selvittämiseksi. Palaa normaaliin silppuamiseen.

TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc. ("Fellowes") takaa, ettei koneen osissa ole materiaali- ja valmistusvikoja. Yhtiö takaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusviiat 2 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Fellowes takaa, ettei koneen leikkuuterissä ei ole materiaali- ja valmistusvikoja. Yhtiön takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusviiat 30 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos osassa havaitaan vika takuuajana, ainoana ja yksinomaisena ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen vakiintuneista käyttötaavoista poikkeavaa käyttöä, silppurin käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamatonta korjausta. Fellowes pitää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa asia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen aluperin myynyt. **KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI.** Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaista palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.

Vain Australiassa asuville: Tuotteisiimme kuuluu takuita, joita Australian kuluttajalain mukaan ei voi sulkea pois. Jos laitteen vika on merkittävä, olet oikeutettu saamaan korvaavan laitteen tai rahat takaisin sekä korvauksen mistä tahansa kohtuulliseksi katsotusta menetyksestä tai vahingosta. Olet myös oikeutettu tuotteiden korjauttamiseen tai vaihtamiseen, jos tuotteet eivät ole laadultaan hyväksyttävää tasoa eikä vika ole merkittävä. Fellowesin takuun kattamat edut ovat lisäetuja silppuria koskevan lainsäädännön määräämille oikeuksille ja korjauksille.

NORSK

Modell 1250C/1250S/1250M



FORKLARING

- | | |
|---------------------------------|--|
| A. Sikkerhetsskjerm | H. Kontrollpanel og LED-er |
| B. Papirinnang | ⏻ 1. PÅ/AV (blå) |
| C. Frakoblingsbryter (åpne dør) | R 2. Revers (rød) |
| D. Dør | 🗑️ 3. Kurven er full (gul) |
| E. Kurv (på innsiden) | 🔌 4. Døren er åpen (rød) |
| F. Hjul | ⚠️ 5. Sikkerhetsskjermen er åpen (rød) |
| G. Se sikkerhetsanvisningene | |

KAPASITET

Makulerer:
1250C og 1250S: Papir, stifter, binders, kredittkort, CD-er/DVD-er og søppelpost.
1250M: Papir, stifter, binders og kredittkort.

Makulerer ikke: Klistremerker, transparenter, aviser, papp, laminater, arkivmapper, røntgenbilder eller plast annet enn som nevnt ovenfor.

Papirmakuleringsstørrelse:

Strimmelkutt	4 mm
Konfettikutt	4 mm x 40 mm
Mikrokutt	2 mm x 15 mm

*Makuleringsmaskinen må være tilkoblet et eget 15 A, 230 V strømuttak og oljes med 15–30 minutters intervall ved kontinuerlig bruk for å yte ved kapasitet.

Maksimalt:

Innføringsbredde 240 mm
*A4 (70 g) papir ved 230 V, 50 Hz, 2,6 A. Tyngre papir, fuktighet eller annen spenning enn den som er oppgitt, kan redusere kapasiteten.

⚠️ ADVARSEL: VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER — Må leses før bruk!

- Drifts-, vedlikeholds- og servicekrav er oppgitt i brukerhåndboken. Les hele brukerhåndboken før makuleringsmaskinen tas i bruk.
- Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hold hendene borte fra papiråpningen. Slå alltid av eller koble fra makuleringsmaskinen når den ikke er i bruk.
- Hold fremmedlegemer — hansker, smykker, klær, hår osv. — unna makuleringsmaskinens åpninger. Hvis det kommer en gjenstand inn i toppåpningen, slår du på Revers (R) for å kjøre den ut igjen.
- Bruk aldri spray, petroleumbaserte smøremidler eller andre brennbare produkter på eller i nærheten av makuleringsmaskinen. Ikke bruk trykkluft på makuleringsmaskinen.
- Makuleringsmaskinen må ikke brukes hvis den er skadet eller defekt. Makuleringsmaskinen må ikke demonteres.
- Makuleringsmaskinen må ikke plasseres i nærheten av eller over varme- eller vannkilder.
- Ikke bruk maskinen når sikkerhetsskjermen er åpen (A).

- Denne makuleringsmaskinen har en bryter for frakobling av strøm i kabinett døren. Døren må være fullstendig lukket for å kunne bruke makuleringsmaskinen. Åpne kabinett døren i nødfall. Denne handlingen vil stoppe makuleringsmaskinen umiddelbart.
- Unngå å berøre ubeskyttede skjæreblader under makuleringshodet.
- Makuleringsmaskinen skal kobles til jordet stikkontakt eller uttak med spenning og strømstyrke som angitt på etiketten. Jordet stikkontakt eller uttak skal være i nærheten av utstyret og lett tilgjengelig. Strømomformere, transformatorer eller skjøteledninger må ikke brukes sammen med dette produktet.
- BRANNFARE — IKKE makuler gratulasjonskort osv. med lydbrikke eller batterier.
- Kun til bruk innendørs.
- Koble makuleringsmaskinen fra strømmettet før rengjøring og service.

GRUNNLEGGENDE OPPSETT

MAKULERINGSMASKINENS OPPSETT

- Åpne døren
- Plasser knivhodene inn øverst i kabinettet. Bruk to personer
- Påse tilgang til et eget 15 A, 230 V strømuttak
- Påse at sikkerhetsskjermen er trygt på plass

GRUNNLEGGENDE MAKULERING

MAKULERE

- Plugg inn, og påse at døren er lukket
- Trykk på (⏻) PÅ for å aktivere
- Mat papir direkte inn i papirinngangen og slipp
- Slå (⏻) AV etter ferdig makulering
- Ikke gjør noe, og makuleringsmaskinen slår seg av automatisk etter 30 minutter uten aktivitet

AVANSERTE PRODUKTFUNKSJONER

SilentShred™-teknologi
SilentShred™-lydskvalitet makulerer uten støyende avbrudd.



Sikkerhetsskjerm
Elektronisk kontrollert skjerm stopper makuleringsmaskinen når den åpnes, for avansert sikkerhet.

30 AUTO SHUT OFF **Automatisk avstenging**
Etter 30 minutter uten aktivitet slår makuleringsmaskinen seg automatisk av og bruker null strøm.

PRODUKTVEDLIKEHOLD

RENGJØRE DE INFRARØDE AUTO-START-SENSORENE

Papirregistreringssensorene er konstruert for vedlikeholdsfri bruk. I sjeldne tilfeller kan sensorene imidlertid bli tildekket av papirstøv som kan gjøre at motoren kjører selv om det ikke er papir tilstede (merk: det er to papirregistreringssensorer midt i papirinngangen).

RENGJØRE SENSORENE

- Slå av og koble fra makuleringsmaskinen
- Finn de infrarøde Auto-start-sensorene
- Bruk en tynn, langhåret børste for å rengjøre sensorene. Påse at børsten er ren og tørr
- Fjern all forurensning fra papirsensorene

SMØRE MAKULERINGSMASKINEN

Alle kryssmakulerings- og mikromakuleringsknivene trenger olje for best mulig ytelse. Dersom de ikke blir smurt, vil maskinen få redusert arkkapasitet, forstyrrende støy ved makulering, og kan slutte å kjøre. For å unngå disse problemene anbefaler vi at du oljer makuleringsmaskinen hver gang du tømmer avfallskurven eller med 15–30 minutters intervall ved kontinuerlig bruk.

FØLG SMØREPROSEDYREN NEDENFOR, OG GJENTA TO GANGER

- Sett bryteren til Av (⏻), og trekk ut støpselet
- *Påfør olje over hele inngangen
- Trykk på Revers (R)

⚠️ OBS *Bruk kun ikke-aerosol, vegetabilisk olje i en beholder med lang dyse, som Fellowes 35250

FEILSØKING

- Indikator for full kurv: Når denne lyser, er makuleringsmaskinens avfallskurv full og må tømmes. Bruk Fellowes avfallspose 36053.
- Indikator for sikkerhetsskjerm: Når denne blinker sammen med LED-en for På/Av (⏻), er sikkerhetsskjermen åpen og makuleringen vil stoppe. Påse at sikkerhetsskjermen er lukket for å fortsette makulering.
- Indikator for åpen dør: Når denne blinker sammen med LED-en for På/Av (⏻), er døren åpen. Påse at døren er lukket for å fortsette makuleringen.
- Indikator for papirkapasitet: Når denne blinker blått, er for mye papir ført inn. Makuleringsmaskinen vil stoppe automatisk og sende papiret tilbake. Se delen om fastkjøring nedenfor.
- Indikator for overheting: Når denne blinker sammen med LED-en for På/Av (⏻), krever makuleringsmaskinen en avkjølingsperiode på 10–15 minutter. Når (⏻) er blå, kan du fortsette makuleringen.

FASTKJØRING

- Når denne blinker blå, er for mye papir ført inn. Makuleringsmaskinen vil stoppe automatisk og sende papiret tilbake.
- Trekk forsiktig ut ukuttet papir fra papirinngangen.
- Trykk om nødvendig på Revers (R) for å kjøre makuleringsmaskinen i revers, og dra deretter det ukuttede papiret ut av maskinen.
- Makuler ett ark for å rense knivene. Gjenoppta vanlig makulering.

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Begrenset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelen er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i 2 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Fellowes garanterer at skjærebladene på maskinen er fri for defekter i materiale og utførelse i 30 år fra kjøpsdato for opprinnelig kjøper. Hvis det skulle oppstå defekter på noen del i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting av denne, etter Fellowes' valg og for selskapets regning. Denne garantien er ikke gyldig hvis makuleringsmaskinen er misbrukt, håndtert på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er fulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel til maskinen (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å krevne kunden for

eventuelle ekstrakostnader som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester utenfor landet der makuleringsmaskinen ble solgt av en autorisert forhandler. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfældige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantien varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.

For beboere i Australia:

Varene våre kommer med garantier som ikke kan utelukkes under australsk forbrukerregelverk. Du er berettiget en erstatning eller refusjon for store feil og kompensasjon for andre rimelig tap eller skader. Du er også berettiget å få varen reparert eller erstatet hvis varen ikke er av god nok kvalitet og feilen ikke er en stor feil. Fordelene under Fellowes' garanti kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler under en lov i forbindelse med makuleringsmaskinen.